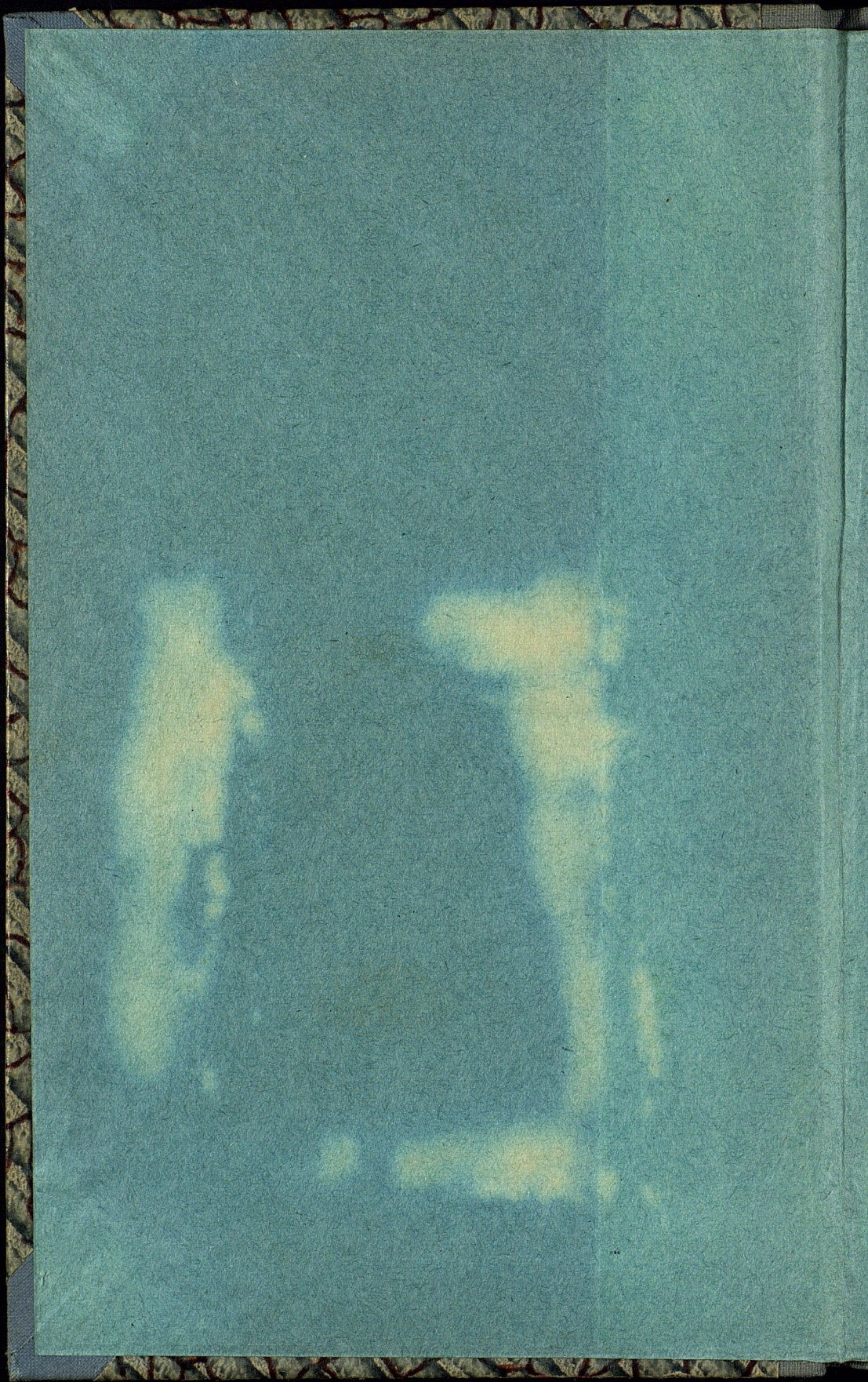
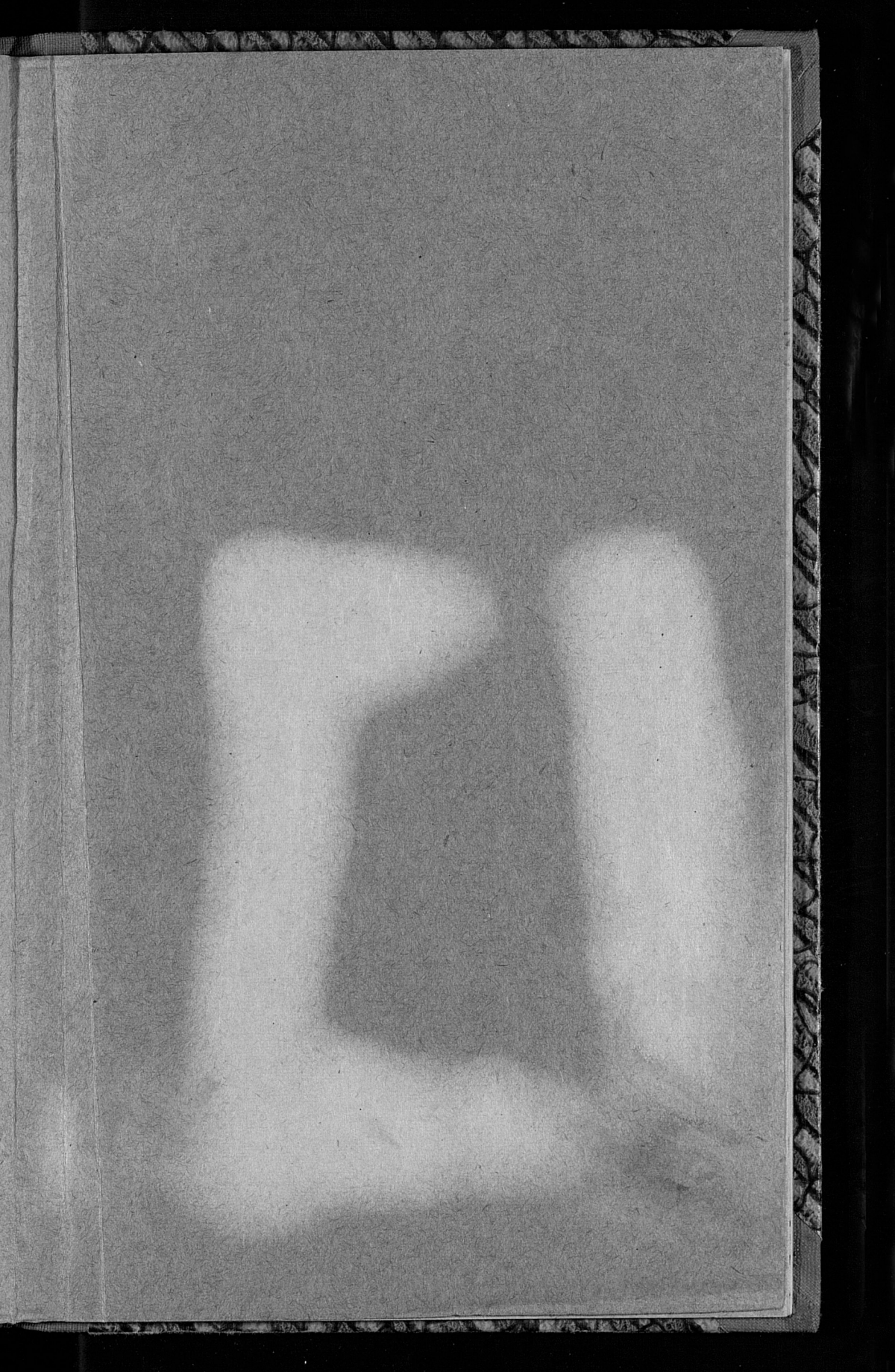


902.7  
4798  
1033

Внз 1878

ВЕЧЕСЛАВ Н  
ОПИСАНИЕ КОСТУМОВ  
РУССКИХ И  
ИНОРОДЧЕСКИХ  
У КРЕСТЬЯН  
КАЗАНСКОЙ  
ГУБЕРНИИ  
КАЗАНЬ - 1878





+

4798



902.7

280

B-39

17114

IV

902.

B-

# ОПИСАНИЕ

КОСТЮМОВЪ

РУССКИХЪ И ИНОРОДЧЕСКИХЪ

У КРЕСТЬЯНЪ КАЗАНСКОЙ ГУБЕРНИИ.

Составилъ Н. Н. ВЕЧЕСЛАВЪ.



КАЗАНЬ.

ВЪ ГУБЕРНСКОЙ ТИПОГРАФИИ.

1878.

ИЗДАТЕЛЬСТВО  
Научно-исслед. института  
языка, лит-ры и ис-рм

~~К 2 2~~  
~~149~~

45-546

~~4406~~

8576

~~К 2~~  
~~4406~~

027(c)

280

5-900  
1-8

ОПИСАНІЕ

ВОДОМОНА

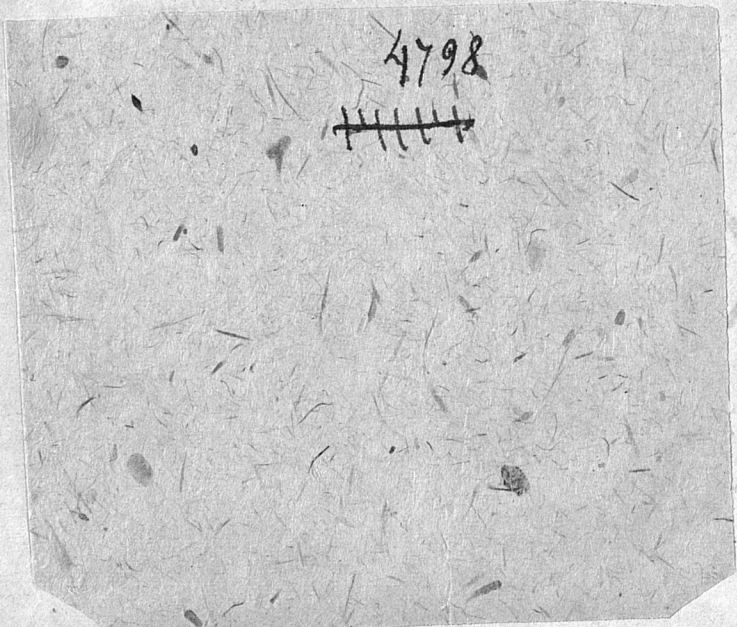
РАСЧЕТЪ И ПОРОДЫСЯНЪ

У ПРИБОРОВЪ НАЗАННОЙ ТАБЕЛИ

Цензурою дозволено. 10 Декабря 1878 г.  
п. д. Казанскаго Отдѣльнаго Цензора С. Шилевскій.

~~1275~~  
~~177~~

~~177~~  
~~177~~



4798

|||||

Казанскій университетъ  
Библиотека  
№ 4798

## ПРЕДИСЛОВІЕ.

Предполагая, что на Антропологическую выставку, имѣющую быть въ Москвѣ лѣтомъ 1879 года, будутъ представлены довольно полныя коллекціи фотографій различныхъ племенъ и ихъ манекеновъ, коллекціи, по которымъ можно было бы составить довольно отчетливое понятіе о костюмахъ, носимыхъ этими племенами,—въ видахъ содѣйствія къ возможно большему ознакомленію съ костюмами различныхъ племенъ, населяющихъ Казанскую губернію,—были собраны свѣдѣнія и болѣе или менѣе подробныя описанія всѣхъ вообще костюмовъ крестьянъ этой губерніи, какъ русскихъ, такъ и инородцевъ. Свѣдѣнія эти, лично провѣренныя мною по нѣкоторымъ мѣстностямъ, обработаны, смѣю думать, въ болѣе или менѣе систематическомъ видѣ, въ которомъ онѣ нынѣ и являются. Намъ кажется, что по этимъ свѣдѣніямъ, имѣя передъ собою самыя костюмы, гораздо легче можно ознакомиться съ назначеніемъ каждаго изъ нихъ, замѣтитъ тѣ измѣненія или отступленія, какія встрѣчаются въ костюмахъ одного и того же племени, живущаго въ различныхъ мѣстностяхъ и наконецъ знать цѣну этихъ костюмовъ.

При составленіи предлагаемаго описанія у насъ подъ руками не имѣлось большей части упоминаемыхъ въ немъ костюмовъ, отъ чего и самое ихъ описаніе, въ нѣкоторыхъ подробностяхъ, можетъ разниться отъ того, которое было бы составлено по самымъ костюмамъ. Поэтому съ большою признательностью мы приняли бы всѣ указанія на неточности, или неясности, могущія встрѣтиться въ нашемъ трудѣ и сочли бы свою задачу вполне оконченною, если бы этотъ первый опытъ послужилъ къ составленію болѣе подробнаго и точнаго описанія костюмовъ разнородныхъ племенъ нашей губерніи. Для полноты и большей ясности, мы сочли необходимымъ, предварительно описанія костюмовъ каждаго изъ племенъ губерніи по собраннымъ нами свѣдѣніямъ, привести въ

дословныхъ выраженіяхъ, описаніе тѣхъ же костюмовъ по имѣвшимся у насъ подъ руками печатнымъ источникамъ. Вотъ эти источники: 1) Матеріалы для этнографіи Россіи. Губернія Казанская. А. Ф. Риттиха; 2) Изслѣдованіе объ инородцахъ Казанской губерніи. (Замѣтки о чувашахъ). В. А. Сбоева; 3) Корневой чувашско-русскій словарь. Н. И. Золотницкаго; 4) Вотяки Казанской губерніи. Д. Островскаго; 5) Матеріалы для географіи и статистики Россіи. Губернія Казанская. М. Лаптева. Въ заключеніе считаемо необходимымъ прибавить, что приводимыя нами таблицы о племенномъ составѣ <sup>(1)</sup> населенія относятся къ 1874 году и обнимаютъ собою только населеніе уѣздовъ, вовсе не касаясь городовъ.

Н. Вечеславъ.

Казань.

28 ноября 1878 г.

(1) Свѣдѣнія эти были собраны частнымъ образомъ въ 1874 году.

## I. КОСТЮМЫ ЧУВАШЬ.

По самой цѣли и характеру своего изданія, тѣ печатные источники, — которыми мы пользовались и которые уже приведены въ нашемъ предисловіи, — какъ-то отрывочно и случайно указываютъ на существованіе тѣхъ или другихъ принадлежностей костюма, какъ у чувашь, такъ и у другихъ инокордцевъ губерніи, названія и описанія которыхъ, большею частію, приводятся только при объясненіи какихъ нибудь обрядовъ, напримѣръ свадебныхъ, или же полнота и характеръ такихъ описаній, большею частію, зависятъ отъ личнаго усмотрѣнія и вкуса авторовъ упомянутыхъ сочиненій. Поэтому небезынтереснымъ представляется прослѣдить и сравнить составленное нами описаніе съ тѣми, которыя упоминаются въ указанныхъ выше источникахъ. По нашему плану, мы начинаемъ описаніе чувашскихъ костюмовъ съ печатныхъ источниковъ и приводимъ ихъ въ дословныхъ выраженіяхъ.

**М. Лаптевъ** <sup>(2)</sup> только въ общихъ чертахъ описываетъ одежду чувашь. Вотъ что онъ говоритъ о ней. — «Одежда чувашь сходна съ русскою; различается лишь покрой рубахъ и женскій головной уборъ. У чувашекъ рубашки всегда бываютъ вышиты разноцвѣтными шерстями или бумагой по подолу, вокругъ шеи и около груди; у незамужнихъ на груди одна вышивка, на подобіе креста съ выкомъ, а у замужнихъ — двѣ <sup>(3)</sup>. Покрой кафтана, который носится и мужчинами и женщинами, одинаковъ съ русскимъ, цвѣта бѣлаго, сѣраго или темно-коричневаго; опуши черныя и очень толстыя, такъ что ноги ихъ имѣютъ совершенную форму бревенъ. Чувашки, какъ мужчины, такъ и женщины, носятъ еще кожаные чулки, сверхъ которыхъ надѣваются лапти. Эта послѣдняя обувь надѣвается или во время пашни, или когда они отправляются въ дальнюю дорогу».

<sup>(2)</sup> Материалы для географіи и статистики Россіи, Казанская губернія, стр. 235.

<sup>(3)</sup> Указаніе это ни въ одномъ изъ источниковъ, нами приведенныхъ, не упоминается.

**В. А. Сбоевъ** <sup>(4)</sup> въ своемъ сочиненіи упоминаетъ слѣдующіе чувашскіе наряды. При описаніи свадебныхъ церемоній и обрядовъ у чувашъ, авторъ говоритъ, что «свахи надѣваютъ на себя синіе кафтаны, а черезъ плечо перевязь (**Теветь**), которая у богатыхъ украшается бисеромъ и серебряными деньгами, какъ-то полтинниками, четвертаками и гривенниками, а у бѣдныхъ *тухланками*, т. е. тонкими оловянными, или мѣдными кружечками, издали похожими на золотыя и серебряныя монеты.» <sup>(5)</sup> Отсюда можно вывести заключение, что *теветь* носится только свахами.

**Тохья** <sup>(6)</sup>—это татарская тюбетейка, конусообразная, съ двумя ремнями, застегивающимися подъ подбородкомъ. Верхнія части ея бывають вышиты шерстью и бисеромъ, а нижнія увязаны серебряными деньгами. Тохья—исключительно дѣвичій нарядъ.»

**Хошна** <sup>(7)</sup>—головной уборъ замужнихъ. Это кожаный колпакъ, имѣющій цилиндрическую форму, безъ верхней покрывки. Къ нему пришиваются по бокамъ два ремня, которые застегиваются подъ подбородкомъ. Къ задней части его пристегивается увязанный мѣдными бляхами и разноцвѣтнымъ бисеромъ ремень, шириною въ четверть, а длиною ниже пояса. Верхъ *хошны* увязывается у бѣдныхъ чувашекъ пятью или четырьмя рядами *тухланокъ* и однимъ рядомъ мелкихъ серебряныхъ денегъ; у богатыхъ же вся хошна бываетъ увязана шестью рядами серебряныхъ денегъ, сначала гривенниками, потомъ пятиалтынными, двугривенными и т. д. до цѣлковыхъ, которыми обанчивается шестой и послѣдній рядъ. Ремни хошпы, идущіе къ подбородку, также украшаются серебряными деньгами.»

**Сарпанъ** <sup>(8)</sup>. Этимъ именемъ называется рѣдко вытканное полотно, которымъ чувашки, если не надѣвають хошпы, обвязываютъ свои головы.—Далѣе тотъ же авторъ, при изложеніи содержанія чувашскихъ пѣсень, описываетъ сарпанъ такимъ образомъ: <sup>(9)</sup> «Рѣдкое прозрачное полотно, однимъ концемъ котораго у женщинъ

<sup>(4)</sup> Изслѣдованіе объ инородцахъ Казанской губерніи (Замѣтки о чувашахъ).

<sup>(5)</sup> Стр. 34.

<sup>(6)</sup> Сбоевъ, стр. 35.

<sup>(7)</sup> Сбоевъ, стр. 35.—Н. И. Золотницкій, въ своемъ Корневомъ Чувашско-Русскомъ Словарѣ (приложеніе XIV, стр. 236), говоритъ, что правильнѣе и сообразно произношенію чувашъ, нарядъ этотъ слѣдуетъ называть *хошпу*, а не *хошна*.

<sup>(8)</sup> Сбоевъ, стр. 38.

<sup>(9)</sup> Сбоевъ, стр. 161.

обертывается голова, а другой опускается на спину и прикрѣпляется къ поясу.»

«Сарни<sup>(10)</sup> женскій нарядъ, надѣваемый на спину и доходящій до лядвей.»

**Чалма** <sup>(11)</sup> «Подобно татарамъ—мущинамъ,—говорить авторъ,—чувашскія дѣвушки обертываютъ голову полотномъ поверхъ тохьи, или шитой бисеромъ тибетейки. <sup>(12)</sup> Разница только въ томъ что у *хирекъ* (чувашскихъ дѣвушекъ) эта обвивка не такъ густа какъ у татаръ.»—Вотъ все, что мы находимъ у Сбоева о чувашскихъ костюмахъ. Гораздо подробнѣе, въ особенности женскій костюмъ, описываетъ А. Ф. Риттихъ, но и то только по двумъ образцамъ—чувашъ Козмодемьянскаго и Спасскаго уѣздовъ; въ первомъ—крещеныхъ, во второмъ—не крещеныхъ <sup>(13)</sup>. «Одежда мужчинъ,—говоритъ авторъ,—совершенно сходна съ русскою. Кафтаны чувашъ большею частію сѣраго сукна <sup>(14)</sup>, обшиты черною тесьмой. Если они въ лаптяхъ, то онучи черныя изъ сукна, тщательно перевязаны бичевками. Вирьялы носятъ черныя, а Алатры—бѣлыя онучи <sup>(15)</sup>. Рубашки ихъ изъ полотна, вышиваются кругомъ шеи, около плечъ, на груди и рукавахъ разными фигурами красною шерстью, или бумагой. Во время полевыхъ работъ носятъ, какъ мужчинами, такъ и женщинами, кожаные чулки, сверхъ которыхъ надѣваются лапти.—«Въ одеждѣ крещеныхъ и некрещеныхъ чувашекъ А. Ф. Риттихъ находитъ нѣкоторое различіе. Вотъ какъ онъ описываетъ одежду крещеныхъ чувашекъ, Козмодемьянскаго уѣзда, Янгильдинской волости: «Обувь—лапти, *сибода*; подъ ними онучи, *талá*, изъ чернаго толстаго сукна, перевязанныя тщательно бичевкою. Ноги, такимъ образомъ обутыя, имѣютъ видъ бревна, что составляетъ особенность ихъ вкуса. Юбка, *хысь*, изъ ластива, ниже колѣнъ, обшивается тесемками, сѣрой, бѣлой, синей и одной мишурной—золотой. Затѣмъ слѣдуетъ передникъ, *сапанъ*, съ нагрудникомъ. Къ этому же переднику прикрѣпляется сзади подвязь, изъ темнаго колленкора, *лргать*, состоящая изъ четырехъ отдѣльныхъ

<sup>(10)</sup> Сбоевъ, стр. 153.

<sup>(11)</sup> Сбоевъ, стр. 161.

<sup>(12)</sup> Описание Тохьи по сочиненію Сбоева приведено выше.

<sup>(13)</sup> Риттихъ, Матеріалы для этнографіи Россіи. Губернія Казанская. — Томъ II. стр. 48, 49, 50, 51, 52.

<sup>(14)</sup> Можно положительно сказать, что, напримѣръ, въ Цивильскомъ уѣздѣ чувашъ носятъ черныя кафтаны, или же темнокоричневые.

<sup>(15)</sup> Вирьялы—верховые чувашы, въ уѣздахъ Ядринскомъ, Козмодемьянскомъ и Чебоксарскомъ; Алатры—низовые чувашы, во всѣхъ остальныхъ уѣздахъ Казанской губерніи (Риттихъ стр. 46.)

продолговатыхъ кусочковъ матеріи, длиною въ четверть аршина каждый; концы каждого кусочка обшиты бахромой. На грудь надѣвается лифъ, *шобръ*, съ длинными рукавами. Послѣдніе собраны и обшиты галунами и закрываютъ руки. Сзади лифъ вышитъ тесьмою, галунами и шнуркомъ, непрерывнымъ S и кончается мисомъ, покрывающимъ паралелограммы. Сверху сего надѣвается поясъ, *писи* (пизихи), шерстяной, который обвивается два раза; конецъ его, прoderнутый, виситъ съ правой стороны. Съ лѣвой стороны прoderнуть бѣлый платокъ. Лифъ дѣлается изъ темнаго коленкора, а рукава и описанный выше передникъ изъ ситцу, ярко краснаго цвѣта, съ желтыми цвѣтами и подходящими по цвѣту квадратами, особаго, вѣроятно, для нихъ издѣлія»... (?)

«Дѣвицы,—продолжаетъ тотъ же авторъ,—на головѣ не носятъ ничего, а женщины надѣваютъ повязку, *масмакъ*, которая покрываетъ макушку и привязана сзади у косы, или приколата булавками. На самый лобъ и сверху масмака надѣвается *шоша*, видъ плоской діадемы, унизанной въ четыре ряда мелкихъ монетъ, расположенныхъ концентрично (16). Верхній рядъ пятачки, потомъ гривенники, пятиалтынные и наконецъ двугривенные.»

«Серьги, *хумасли*, состоятъ изъ одного длиннаго, прямого ряда монетъ, пришитыхъ къ ремню. Верхнія монеты болѣе мелкія, а ниже 30 копѣчныя. Въ концѣ идутъ три мѣдныя короткія проволоки развѣтвляясь, а на каждой изъ нихъ надѣта одна 25 копѣчная монета. Эти серьги надѣваются посредствомъ ремня. У другихъ же мочки бываютъ проняты и на мѣдной проволокѣ висятъ три монеты рядомъ въ 25 копѣекъ. Къ ремню, который удерживаетъ серьгу на ухѣ, прикрѣпляется родъ усообразныхъ серебрянныхъ проволокъ, до семи, къ концу вѣсколько расходящихся и загнутыхъ къ затылку. Это украшеніе, *ама*, торчитъ перпендикулярно къ уху и не мало мѣшаетъ поворачивать голову, упираясь въ такомъ случаѣ въ шею. Вокругъ шеи онѣ надѣваютъ ремень, унизанный весь мелкою монетою, подъ названіемъ *ама*. Къ затылку эта монета мельче, а къ груди становится все крупнѣе и оканчивается цѣлковымъ. Кромѣ всего вышесказаннаго надѣвается на грудь самое видное украшеніе. Эти нагрудники называются *шумлемэ* и состоятъ изъ двухъ частей: верхняго и нижняго кожаннаго паралелограмма, висящихъ на полотнѣ, надѣваемомъ на шею.

(16) Смотр. ниже описаніе *шошу* того же автора.

Дѣвушки носятъ только одну верхнюю шульгемэ. Каждый изъ паралелограмовъ унизанъ сверху, въ нѣсколько рядовъ, древнѣйшими монетами, потомъ слѣдуютъ новѣйшія отъ пятачковъ и наконецъ кончается двугривенными. Кромѣ того каждый паралелограмъ украшенъ по краямъ крупнымъ бѣлымъ и краснымъ бисеромъ; нижній край увѣшанъ мелкими бѣлыми раковинами, ушовками. Въ довершеніе всего надѣваются на шею разноцвѣтными бусы, на концѣ которыхъ виситъ старинный мѣдный крестъ.»

«Некрепченныя чувашки (Спасскаго уѣзда) (17),—продолжаетъ тотъ же авторъ,—на головѣ носятъ покрывало изъ бѣлаго полотна, *сарпань*. Онъ нѣсколько закрываетъ плечи и падаетъ на грудь, кончась привязанною къ нему кожею, въ видѣ усѣченнаго конуса. Къ послѣдному пришиты у узкаго конца коралы, а ниже монеты. Эти нагрудники тѣ же *шульгемэ*, но гораздо, меньшей величины и гораздо бѣднѣе. Сверху и вокругъ шеи надѣто ожерелье изъ бусъ, а на концѣ ихъ, вмѣсто креста, виситъ большая монета, цѣлковый или 1½ рубля. Сверху покрывала надѣвается шапка *хошна* (18). Она имѣетъ видъ монгольскаго шлема, временъ порабоженія России; сдѣлана изъ кожи и кончается на макушкѣ короткимъ, плоскимъ усѣченнымъ конусомъ. Спереди шапка эта длиннѣе, закрывая весь лобъ. Съ боковъ, соединяясь съ лобовой частью шапки, придѣланы подвязки для пристегиванія подъ подбородкомъ. Сзади виситъ длинный ремень. Вся верхняя часть и ея конусъ вышиты краснымъ, синимъ и бѣлымъ крупнымъ бисеромъ, который каждымъ рядомъ идетъ все крупнѣе и крупнѣе; далѣе слѣдуютъ ряды бусъ, потомъ ряды старой серебряной монеты, эллипсообразной, наконецъ ряды новѣйшей монеты, кончаясь кругомъ у края болѣе крупной монетой въ 20—25 копѣекъ. Подвязки украшены сплошь новою монетою. Лобовая часть, въ видѣ поднятаго забрала, вышита сверху бисеромъ, какъ на шапкѣ, потомъ идетъ мелкая старинная монета, далѣе новѣйшая, кончаясь у края, надъ глазами, рядомъ отдѣльно висячихъ монетъ въ 25 копѣекъ. Задній ремень, въ видѣ косы, весь унизанъ въ 4—6 рядовъ, однообразной величины и толщины, мѣдными монетами всѣхъ возможныхъ государствъ или жетонами.»

(17) Въ сочиненіи А. Ф. Риттixa указана даже и волость Спасскаго уѣзда, именно — Елкіевская (стр. 49), но такой волости, къ сожалѣнію, нѣтъ въ цѣлой Казанской губерніи.

(18) Смотр. выше, описаніе этого убора того же автора.

«Дѣвѣцы некрещеныхъ чувашъ,—заключаетъ тотъ же авторъ,—носятъ родъ тюбетеекъ, съ чешуею, бисеромъ и монетою. Иногда этотъ головной уборъ имѣетъ видъ *шошты*, но безъ вислчяго сзади ремня. Въ томъ и другомъ случаѣ этотъ дѣвичій уборъ называется *Тохья*.»

Какъ ни темновато описаніе А. Ф. Риттиха, но оно полнѣе всѣхъ прочихъ и можетъ служить, такъ сказать, ключемъ къ уясненію излагаемаго нами описанія чувашскихъ костюмовъ.

**Н. И. Золотницкій** <sup>(19)</sup>, уже по самому заглавію своего сочиненія, не могъ подробно останавливаться на описаніи чувашскихъ костюмовъ и приводитъ ихъ на столько, на сколько это касается цѣли его изданія—объясненія происхожденія ихъ названій и сравненія съ названіями другихъ народовъ, сходными съ чувашами по языку.

Вотъ какіе костюмы приводятся этимъ авторомъ. «Иногда дѣвушки <sup>(20)</sup>,—говоритъ авторъ словаря,—обвертываютъ *тохью* бѣлымъ полотномъ, вышитые концы котораго выпускаются въ обѣ стороны. Уборъ этотъ называется *Чалма*.»

«Теперь обратимъ вниманіе,—продолжаетъ тотъ же авторъ <sup>(21)</sup>,—на упоминаемый г. Риттихомъ уборъ *замужнихъ* чувашекъ—*Маслакъ*. Въ описаніи Риттиха недоговорено, что эта повязка состоитъ изъ полотняной ленты, шириною въ вершокъ, которая сплошь вышита разноцвѣтными шелками, что она повязывается на непокрытую голову со средины темени къ нижней части затылка, и что къ этой лентѣ прикрѣпляется *Сорбанъ*—прозрачная ткань, которая закрываетъ косу и плечи женщины <sup>(22)</sup>.»

«Одежда и наряды чувашъ,—сообщаетъ тотъ же авторъ <sup>(23)</sup>,—подробно описаны у Сбоева, Риттиха и Магнитскаго, по этому здѣсь только упомянемъ о названіяхъ нѣкоторыхъ предметовъ.

**Мужская шапка**—у верховыхъ чувашъ—*Ислекъ*, у низовыхъ—*Силекъ*.»

**Кафтанъ** (зипунъ)—*Сухманъ*. Бѣлый холщевый кафтанъ—*Шобыръ*.»

<sup>(19)</sup> Корневой чувашско-русскій словарь.

<sup>(20)</sup> Н. И. Золотницкій. Корневой чувашско-русскій словарь, приложение XIV, стр. 238.

<sup>(21)</sup> Тамъ же, стр. 238 и 239.

<sup>(22)</sup> Объ *сарпанъ* упоминаетъ и А. Ф. Риттихъ при описаніи наряда некрещеныхъ чувашекъ.

<sup>(23)</sup> Золотницкій. Корневой чувашско-русскій словарь. Приложение XIV, стр. 239, 240, 241, 242.

«**Рубаха—Кибе.** На рубавахъ чувашской рубахи, ниже плеча, вышивается узоръ, въ видѣ звѣзды, называемый *Холдырмачъ.*»

«Въ мѣстностяхъ сплошнаго чувашскаго населенія свахи надѣваютъ *Тэвэть*—перевязь чрезъ *правое* плечо, въ родѣ орденской ленты,—ремень, унизанный бисеромъ, серебряными деньгами, или оловянными кружечками—*тухланъ*, а по краямъ ужомеами, или змѣиными головнями; ремень этотъ шириной отъ 1½ до 2 вершковъ». Къ этому Н. И. Золотницкій добавляетъ, что у крещенныхъ изъ татаръ чувашъ, *тэвэть*, при праздничномъ нарядѣ, надѣваютъ не только замужнія женщины, но и дѣвушки».

Исчерпавъ все, что говорится о чувашскихъ костюмахъ въ указанныхъ источникахъ, переходимъ къ разсмотрѣнiю тѣхъ свѣдѣнiй, которыя нами получены, а отчасти и собраны на мѣстахъ.—Мы будемъ излагать ихъ *постолнно*, при описанiи костюмовъ у cadaго изъ племенъ, въ слѣдующемъ порядкѣ: сперва бѣлье, обувь и проч., затѣмъ одежда вишняя и наконецъ различные уборы и украшенiя.

### МУЖСКОЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (Квя, Кибя, Кибе, Кинке<sup>(24)</sup>).—Обыкновенно изъ бѣлаго холста, съ вышивкой изъ красной бумаги, вокругъ ворота, на груди (по разрѣзу) и по подолу. Употребляются также рубахи изъ красной или синей пестряди и почти повсемѣстно. Цѣна отъ 60 к. до 1 рубля.

*Примѣчанiе.* Бѣлая холщевая рубаха съ различными вышивками составляетъ особенность чувашскаго и черемискаго костюмовъ, какъ это замѣчено мною при поѣздкахъ по губернiи.—Пестрядиныя же рубахи, вѣроятно, заимствованы отъ русскихъ или татаръ.

2) **Порты** (*Имъ, Зиль, Киль*<sup>(25)</sup>, *Эмъ*<sup>(26)</sup>). Преимущественно изъ бѣлаго холста, но носятъ также и изъ пестряди. Сверхъ того употребляются *шаровары* (штаны) изъ домашняго сукна (зимнiе), казинета или пписа. Цѣна портовъ 30—45 коп., шароварь 1 р.—1 р. 75 коп.

3) **Онучи** (*Хора-тла, тьлâ*)<sup>(27)</sup>. Преимущественно изъ чернаго домашняго сукна; но иногда носятъ также изъ бѣлаго сукна. Цѣна 1 р.—1 р. 80 коп. Лѣтомъ употребляютъ также *портянки* изъ бѣлаго холста; цѣна 20—30

<sup>(24)</sup> Акрамовская волость, Козмодемьянскаго уѣзда.

<sup>(25)</sup> Акрамовская волость, Козмодемьянскаго уѣзда.

<sup>(26)</sup> Спасскiй уѣздъ.

<sup>(27)</sup> Акрамовск. волость.

коп.; кромѣ того носятя также и шерстяные *чулки*. Ц. 60—70 к.

*Примѣчаніе.* Онучи изъ чернаго сукна составляютъ весьма характерный признакъ чувашскаго костюма, какъ у мужчинъ, такъ и у женщинъ.

4) **Лапти** (*Сюбода, Сибода*). Цѣна 6—7 коп. Сверхъ того носятя сапоги изъ кожи (*Ада, Ата*). Цѣна 4—5 руб., или же валивые (*Кисл-Ата*). Цѣна 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 руб.

5) **Шапка** (*Исликъ, Селикъ* <sup>(28)</sup>).—Овчинная или суконная, съ овчиннымъ околышемъ (мерлушковымъ) Ц. 1 р.—1 р. 80 к.—Кромѣ того носятя также: а) *шляпа* (*шляпъ*), поярковая, или валеная. Ц. 60—80 коп.; б) *фуралка* (картузь) изъ фабричнаго сукна. Цѣна 50—70 к.

6) **Шюль** шерстяной (*пизин*), въ видѣ узкой тесьмы, носитя сверхъ рубахи. Цѣна 5—10 коп.

7) **Кафтанъ** представляется въ трехъ видахъ.—а) *Сухманъ* (*Сукманъ*) изъ чернаго, сѣраго, или бѣлаго домашняго сукна, съ борами назади; употребляются также и казиевтовые кафтаны; Ц. 4—6 руб.—Въ Спасскомъ уѣздѣ извѣстно еще *полукафтанье* (*Кискасманъ*) Ц. 3 р. б) *Азамъ* (*Чананъ*) изъ домашняго же сукна, безъ боровъ, въ видѣ халата; Ц. 5—8 руб. в) *Льтій* (*Шаборъ*) изъ бѣлаго холста, также съ борами назади. Ц. 2 руб.

8) **Тулупъ** овчинный. Ц. 12—15 руб.—Кромѣ того носитя также *полушубокъ* (*Кюрюкъ*) овчинный. Ц. 9—10 р.

9) **Рукавицы** (*Алза*) изъ кожи, или овчинныя. Ц. 60 коп.—1 руб., загѣмъ употребляются также *вареги*, шерстяныя. Цѣна 20 к.

10) **Кушакъ** (*Лиса*), шерстяной или полубумажный. Цѣна 60—80 коп.

### ЖЕНСКІЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Кял, Кибл, Кишке*). Преимущественно изъ бѣлаго холста; вышита красной бумагой и обложена красной тесьмой по вороту, плечамъ, груди, рукавамъ и подолу. Ц. 80 к.—1 руб. 80 коп. Употребляются также рубахи изъ пестряди, съ такой же обшивкой. Ц. 1—2 руб., или же ситцевыя, съ двумя, или тремя оборками на подолѣ. Ц. 2—3 руб. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ рубаха обшивается по бокамъ чрезъ плечи, какъ спереди такъ и сзади, краснымъ кумачемъ, шириною въ 1 вершокъ, вплоть до подола; по обѣимъ сторонамъ этой обшивки идетъ узорчатая прошивка, называемая *Севе*.—Грудь рубахи также обшита кумачемъ съ разными узорами изъ

(\*) Въ Спасскомъ уѣздѣ.

шелка. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ чувашки носятъ еще *праздничную рубашку (Поштюрмъ—Шаборъ)* изъ холста же, вышитую разноцвѣтными шерстями. Ц. 4 руб.

2) **Порты** (*Имъ, Зилъ, Килъ, Эмъ*) изъ бѣлаго холста. Ц. 30—40 коп.

3) **Онучи** (*Хора-Тла, Тыла*),—Преимущественно изъ чернаго сукна. Ц. 1 р.—1 р. 80 коп. Кромѣ того употребляются также бѣлые суконные чулки. Ц. 70 к.—1 руб.

4) **Лапти** (*Сибода, Слюбода*). Ц. 6—7 коп. Кромѣ того носятъ также *коты*, или чувашскіе башмаки. Ц. 60—70 коп. Последніе упоминаются только въ Цивильскомъ уѣздѣ.

5) **Кафтаны**. а) *Зилмій (Сухманъ, Сукманъ)*, изъ чернаго, сѣраго, или бѣлаго домашняго сукна, съ борами назади. Ц. 3½ р.—5 руб. б) *Азямъ* (Чапанъ) изъ тако-го же сукна, безъ боровъ назади. Ц. 5—7 руб. в) *Льтній* (Шаборъ, холодникъ), съ борами назади; большею частію изъ бѣлаго холста, но носятъ также холодники изъ казинета<sup>(29)</sup>. Ц. 2—4 руб. Въ Ядринскомъ уѣздѣ употребляется еще *льтній кафтанъ (Хысъ)*, сдѣланный изъ панки, у котораго спина и грудь украшены разноцвѣтной матеріей. Ц. 2½ руб.

6) **Шуба** (тулуць) овчинная. Ц. 9—12 руб. и *полушубокъ (Кюрюкъ)*. Ц. 7—10 руб.

7) **Поясъ** (*Писа, Писи, Сиха*<sup>(30)</sup>), шерстяной; носится сверхъ рубахи. Ц. 10 коп. Въ Цивильскомъ уѣздѣ къ этому поясу привѣшивается *хвостъ изъ черныхъ нитокъ*. Въ Спасскомъ уѣздѣ упоминается *Сары*, хвостъ изъ шерсти, который носится сзади, на поясѣ. Ц. 20—30 коп. По свѣдѣніямъ Козмодемьянскаго уѣзда, широкій холщевый или шелковый поясъ, вышитый шерстями, называется *Хиримъ-орлы*. Цѣна 2 руб.

8) **Кушакъ** (*Сютъ-пизичи, Сюдъ-пизихи*), полубумажный или шерстяной. Ц. 75 к.—1½ руб.

9) **Саръ** (назадникъ). Носится сзади, на поясѣ, въ видѣ фартука. Онъ дѣлается изъ бѣлаго холста и обшитъ на концѣ разноцвѣтной бумагой. Ц. 20—50 коп. *Саръ* упоминается и въ Чистопольскомъ уѣздѣ; носится сзади на поясѣ и дѣлается изъ краснаго кумача, вышитаго разноцвѣтными шерстями. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ къ поясу, съ боку, привѣшиваются двѣ, три длинныя полосы изъ холста, вышитыя по краямъ шерстями. Онѣ

<sup>(29)</sup> Холодники изъ казинета упоминаются только въ Цивильскомъ уѣздѣ.

<sup>(30)</sup> Въ Акрамовской волости, Козмодемьянскаго уѣзда.

называются *Ярачи*. Ц. 2 руб. Въ Ядринскомъ уѣздѣ къ поясу, съ боковъ, прикрѣпляются *Сюзя* и *Шеребя*. Первый представляетъ кусокъ холста, 2 вершк. шириной и 6 вершковъ длиной, вышитый шелкомъ. Ц. 50 коп., второй—шнурокъ, въ  $\frac{1}{2}$  аршина длиной, унизанный разноцвѣтнымъ бисеромъ, величиной съ горошину. Ц. 30 коп.

10) *Сапанъ*,—фартукъ изъ холста, или коленкора, длиною до колѣнъ, надѣваемый на шею на тесьмѣ и обшитый на концѣ кружевомъ. Ц. 30 коп. Эта принадлежность чувашскаго костюма упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ. Въ Ядринскомъ уѣздѣ носится *запонъ* (*Тирь-сипи*), тоже родъ фартука, вытканый красной бумагой, конецъ котораго обшитъ кружевомъ. Ц. 50 коп. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ упоминается *запонъ* изъ ситцу, въ видѣ фартука, съ оборкой внизу.

11) *Сарпанъ* имѣетъ видъ длиннаго и узкаго полотенца, изъ бѣлаго холста, вытканнаго по концамъ красной бумагой разными узорами; онъ надѣвается на голову *женщинами*. Ц. 35—70 коп. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ извѣстенъ *Сарбанъ*—довольно длинный холстъ, надѣваемый на шею, концы котораго опущены назадъ и вышиты разноцвѣтными шерстями. Ц. 2 руб.

12) *Туторъ* (*Тотръ*)—платокъ изъ бѣлаго холста, носимый на головѣ; упоминается только въ Козмодемьянскомъ и Спасскомъ уѣздахъ. Ц. 20 коп.

13) *Хошну* <sup>(31)</sup> *Хошна*, *Кожба* <sup>(32)</sup>—головной уборъ *женщинъ*, унизанный мелкимъ бисеромъ, серебряной монетой и *нохратками* <sup>(33)</sup>. Уборъ этотъ дѣлается изъ кожи и имѣетъ видъ небольшого лукошка, суженнаго къ верху. Ц. 15 р., 30, 45, 50, 75 руб. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ уборъ этотъ названъ *Хошна* и описанъ такъ: имѣетъ видъ шапочки, вышитъ шерстями и шелкомъ. Ц. 4 руб. По свѣдѣнiямъ Чистопольскаго уѣзда *Кожба* представляетъ круглую шапочку, унизанную разноцвѣтнымъ бисеромъ и металлическими бляшками <sup>(34)</sup>. Сзади *кожбы*, вмѣсто косы, спускается вышитая разноцвѣтнымъ бисеромъ лента, шириной до 3 вершк., также украшенная металлическими бляшками и достигающая до пояса.

14) *Тохья* (*Тухья*)—головной уборъ *дѣвицъ*; дѣлается изъ кожи, въ видѣ татарской тюбетейки и унизанъ бисеромъ, мелкой серебряной монетой и *нохратками*. Къ

<sup>(31)</sup> Н. И. Золотницкiй, стр. 236.

<sup>(32)</sup> Въ Чистопольскомъ уѣздѣ.

<sup>(33)</sup> *Нохратки* дѣлаются изъ олова или серебра, въ видѣ тонкой мелкой монеты (меньше пятакъ), съ различными на нихъ значками.

<sup>(34)</sup> Вѣроятно тоже, что и *нохратки* или *тухлатки*.

нему прикрѣпляются подвѣски изъ кожи-же, въ видѣ серегъ, также украшенныя серебряной монетой. Ц. 10, 12, 18, 20, 30 руб. По свѣдѣніямъ Чистопольскаго уѣзда *тохья* представляетъ круглую шапочку изъ холста, вышитую красной шерстью и унизанную бисеромъ и металлическими бляшками, верхъ которой имѣетъ коническую форму и также украшенъ бисеромъ. Къ бокамъ *тохьи* прикрѣплены наушники, унизанные мелкой серебряной монетой. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ *тохья* описана въ видѣ шлема.

Кромѣ того въ Тетюшскомъ же уѣздѣ <sup>(35)</sup> упоминается еще *головной* уборъ *Хужпуль*, безъ означенія кто его носитъ—женщины или дѣвицы, или же и тѣ и другія. Это шерстяной колпакъ, надѣваемый на голову, украшенный серебряными монетами и стеклянными бусами, отъ котораго по обѣимъ сторонамъ спускаются наушники изъ серебряныхъ монетъ; а сзади его, подъ косой, протянуть ситцевый конецъ, шириной въ 2½ верш., также унизанный бусами и серебряными монетами, снизу (съ изнанки) котораго подкладывается, вышитое по краямъ полотенце; этотъ послѣдній называется *Хюра*. Цѣна обоихъ уборовъ отъ 20 до 50 руб. и болѣе.

15) **Масмакъ** (Насмакъ). Головной уборъ, имѣющій видъ широкой ленты, вышитой разноцвѣтнымъ шелкомъ, или шерстями. Ц. отъ 1 до 3 руб. Уборъ этотъ упоминается только въ Козмодемьянскомъ и Ядринскомъ уѣздахъ; причемъ въ свѣдѣніяхъ послѣдняго показано, что онъ носится только женщинами.

16) **Пось-сиххи** (*Пось-сити*). Наголовникъ носится только женщинами. Ц. 3 руб. Такъ упоминается объ этомъ уборѣ въ Цивильскомъ уѣздѣ. Въ Ядринскомъ уѣздѣ приведено его описаніе въ слѣдующемъ видѣ. Уборъ этотъ, сзади, около ворота рубахи, прикрѣпляется къ головѣ двумя мѣдными иглами и состоитъ изъ ремня, въ палецъ шириной и полъ-аршина длиной, на которомъ нашиты серебряныя монеты, а къ краямъ ремня прикрѣпленъ разноцвѣтный бисеръ. Ни въ одномъ изъ остальныхъ уѣздовъ, съ чувашскимъ населеніемъ, свѣдѣній объ этомъ уборѣ не встрѣчается.

17) **Мый-Сихъ** (*Мый-сиххи*) Борокъ, надѣваемый на шею. Онъ состоитъ изъ нѣсколькихъ нитокъ крупнаго и мелкаго бисера и увѣшанъ мелкою серебряною монетою. Его носятъ, какъ женщины, такъ и дѣвицы <sup>(36)</sup>. Ц. 14

<sup>(35)</sup> Волость Пролей-Кашинская.

<sup>(36)</sup> По приведенному описанію украшеніе это упоминается только въ Цивильскомъ уѣздѣ.

руб. Въ Ядринскомъ уѣздѣ упоминается *Мыл*—неширокій ремень, унизанный серебряной монетой съ крестомъ. Ц. 6—10 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ показанъ *Мозахи*, —борокъ на шею, изъ разныхъ серебряныхъ монетъ.

18) *Ама*. По свѣдѣнiямъ Козмодемьянскаго уѣзда, носится на шеѣ и представляетъ мѣдную цѣпочку, унизанную крупной серебряной монетой стариннаго чекана. Ц. 15—25 руб. *Ама* упоминается и въ Ядринскомъ уѣздѣ и описана такимъ образомъ. На ремнѣ, шириною 1 верш., длиною три четверти арш., навязываются серебряныя деньги, а концы этого ремня прикрѣпляются къ *Шульгамъ* (см. ниже).

19) *Кандры*,—крестъ со шнуркомъ. Ц. 4—5 р. Объ немъ упоминается только по нѣкоторымъ волостямъ Цивильскаго уѣзда. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ встрѣчается *Хома-сяко*,—мѣдная или серебряная цѣпочка, съ крестомъ. Ц. 2—6 руб.

20) *Холга-сяки*, въ видѣ серегъ, представляетъ небольшой ремешекъ, надѣваемый на уши и украшенный бисеромъ и мелкою серебряною монетою. Ц. 3—8 руб. Объ этомъ украшенiи упоминается, какъ въ Ядринскомъ, такъ и въ Козмодемьянскомъ уѣздахъ; но въ послѣднемъ встрѣчается еще *Хома-теньга*, которая представляетъ мѣдную проволоку, съ навязанными на ней серебряными монетами стараго чекана и которая также навѣшивается на уши. Ц. 10—15 руб. Затѣмъ, по нѣкоторымъ волостямъ Цивильскаго уѣзда, упоминаются еще *серьги*, безъ приведенiя чувашскаго ихъ названiя, сдѣланныя, также какъ и *Хома-теньга*, изъ мѣдной проволоки, бисера, мелкою серебряной монеты и вохратокъ. Ц. 10—35 коп.

21) *Сорбанъ-сяки* (*Сорпанъ-сяки*) Нагрудное украшенiе, дѣлаемое изъ кожи, въ видѣ трехъ-угольника, унизанное мелкою серебряной монетой и носимое на шнурѣ изъ бисера. Ц. 2—5 руб. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ (волость Янгильдинская) упоминается *Яргичъ*, имѣющій видъ четырехугольника, вышитъ шелкомъ и обшитъ бахромой. Ц. 2 руб.

22) *Сюльгаме* (*Шульгама*, *Сульгама*, *Сокнама*)—грудное украшенiе, въ видѣ продолговатой доски, четырехугольной формы, унизанное мелкою серебряной монетой. Ц. 4—7 руб. Въ Ядринскомъ уѣздѣ *Шульгама* описывается такъ: кусокъ кожи, длиною 6 верш., шириной 4 верш., на которомъ нашиты серебряныя монеты и вохратки. Носится на ремнѣ *Ама* (см. выше). Въ Тетюшскомъ уѣздѣ (вол. Пролей-Кашинская) упоминается на-

грудное украшение, называемое *Систеньга*, состоящее из старых серебряных монетъ. Ц. 20 руб.

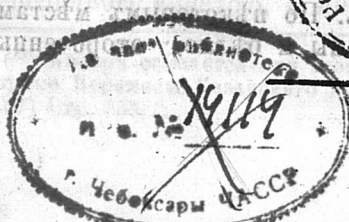
23) *Сырга*,—перевязь изъ бисера и серебряныхъ монетъ. Ц. 5, 7, 8, 10 руб. Въ такомъ видѣ встрѣчается только въ Цивильскомъ уѣздѣ. *Сырга* упоминается и въ Тетюшскомъ уѣздѣ (вол. Пролей-Кашинская), но составляетъ шейное украшение, изъ мелкой серебряной монеты, и надѣвается выше *систеньги*. Ц. 3—10 руб.

24) *Теветь (Тиветь)*—перевязь, носимая черезъ лѣвое плечо, какъ женщинами, такъ равно и дѣвцами, и унизанная мелкой серебряной монетой. Ц. 10—15 руб. *Теветь* упоминается и въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ, но представляетъ здѣсь видъ шнура (гайтана), унизаннаго серебряною монетой. Ц. 6—20 руб.

Въ заключеніе считаемъ не лишнимъ приложить таблицу о размѣщеніи *чувашскаго племени* по уѣздамъ губерніи.

477

У ѣ з д ы.		Ч у в а ш ь.	
		МУЖС. П.	ЖЕНС. П.
Казанскій	.....	—	—
Свияжскій	.....	1445	1450
Чебоксарскій	.....	28278	29602
Цивильскій	.....	46860	48977
Ядринскій	.....	48882	51280
Козмодемьянскій	.....	17787	19178
Царевококшайскій	.....	—	—
Мамадышскій	.....	—	—
Чистопольскій	.....	16075	16421
Лаишевскій	.....	—	—
Спасскій	.....	4795	4837
Тетюшскій	.....	10649	10765
		Итого	
		174771	182510
		357281	



Печатно-полиграфическое предприятие  
г. Чебоксары

## II. КОСТЮМЫ ЧЕРЕМИСЬ.

О черемисских костюмахъ въ печатныхъ источникахъ встрѣчается гораздо менѣе свѣдѣній, чѣмъ о костюмахъ чувашъ; это преимущественно объясняется бѣдностью самой литературы о черемисахъ.

**Лаптевъ** <sup>(37)</sup> говоритъ: «Въ одеждѣ черемисъ по мѣстностямъ есть незначительные отгѣнки. Крещенные носятъ кафтаны изъ бѣлаго крестьянскаго сукна, обшитые иногда толстымъ синимъ шнуромъ; лѣтомъ же надѣваютъ родъ балахона изъ посковнаго холста, со множествомъ по подолу и по концамъ рукавовъ обкладокъ изъ кумача. На ремennomъ поясѣ, съ боку, висятъ ножны для ножа; тутъ же вкладывается огниво и, посредствомъ желѣзной дужки, прицѣпляется топоръ. Исподнее платье тоже бѣлое; рубашки вышиты шерстями или бѣлыми нитками. Женщины носятъ такой же почти костюмъ, за исключеніемъ пояса, а головы, вмѣсто шапокъ, окутываются бѣлымъ холстомъ, который наматывается на какую-то подставку въ родѣ лопаты, съ выдающимися рогами или углами; этотъ головной уборъ иногда унизывается монетами. Дѣвушки же надѣваютъ простыя бѣлыя кофты; въ косы вплетаютъ шурки, бисеръ, деньги; на шеѣ тоже носятъ монеты и бисеръ; въ ушахъ проволочныя серьги, по нѣскольку паръ и очень длинныя, а на груди изъ сыромятной кожи четырехугольникъ, унизанный монетами. На ногахъ всѣ носятъ толстѣйшія черныя онучи и наконецъ ланти».

**А. Ф. Риттихъ** <sup>(38)</sup> сообщаетъ слѣдующія свѣдѣнія о черемисскихъ костюмахъ: «Одежда черемисская проще чувашской и измѣняется сообразно мѣстности. У горныхъ черемисъ, мушницъ, одежда похожа на русскую. Красныя рубашки, верблюжьяго сукна чапанъ, а иногда синий или темно-зеленый кафтанъ, шапка и шаровары въ длинныхъ сапогахъ, совершенно сходны съ русскими. Въ противоположность этому, женщины удержали свой костюмъ, хотя автору и случалось «видѣть такихъ, которыя, въ обыкновенные дни, ходятъ въ русскихъ мѣщанскихъ платьяхъ, вовсе не употребляя болѣе своихъ старинныхъ нарядовъ». — «Необрусѣвшіе горные черемисы,» — продолжаетъ А. Ф. Риттихъ, — «си всѣ луговые носятъ, по преимуществу, бѣлый кафтанъ, безъ шнурка кругомъ шеи, но съ откиднымъ воротникомъ. По нѣкоторымъ мѣстамъ можно встрѣтить сѣрые кафтаны и бѣлые, отороченные

<sup>(37)</sup> Стр. 252.

<sup>(38)</sup> Стр. 134, 135, 136.



чернымъ или синимъ шнуркомъ. Лѣтомъ они носятъ кафтаны изъ бѣлаго холста, съ оторочкою, по подолу и по концамъ рукавовъ, кумачемъ. Кто побогаче, тотъ носитъ сапоги, побѣднѣ и въ луговой сторонѣ, общеупотребительны онучи изъ чернаго, иногда бѣлаго, сукна, обвитыя тщательно бичевками. Лапти у нихъ выдѣлываются не только хорошо, но и щеголевато. Рубашки вышиты шерстью около шеи, по прорѣзу на груди, по окружности внизу, на плечахъ и рукавахъ, особыми черемисскими фигурами и заплетушками мастерской выдумки и оригинальнаго вкуса. Рубашка и кафтанъ всегда подпоясываются: первал—шерстянымъ шнуркомъ съ кистями, а второй—ремнемъ, либо широкимъ поясомъ. Шапки ихъ низкія, суконныя, обшитыя во всю ширину какимънибудь мѣхомъ мѣстнаго произведенія; но бываютъ и высокія, войлочныя, въ видѣ усѣченнаго конуса. Во время праздниковъ и моленія, они надѣваютъ особенныя высокія берестовыя шапки, четверти 3 вышиною<sup>(39)</sup> «Женскій нарядъ приводится у А. Ф. Риттиха по костюму черемисокъ Царевококшайскаго уѣзда<sup>(40)</sup>. Вотъ какъ онъ описываетъ его:» Онучи (Штырь) черныя, суконныя, на манеръ черкесскихъ штановъ, плотно прилегающихъ къ ногѣ, съ фальшивымъ разрѣвомъ съ боку, и отороченныхъ синимъ шнуркомъ, а возлѣ тонкимъ серебрянымъ галуномъ, продолженнымъ вверхъ, въ видѣ тампаса съ боку, по шву. Въ другихъ мѣстностяхъ носятъ такіе же онучи, какъ у чувашъ, въ видѣ бревенъ, крѣпко обвитыхъ бичевками. Лапти—хорошей выдѣлки и потому называются иногда бисерными, по тонкости работы. Исполненнее платье—рубашка, всегда вышита богатымъ узоромъ, на подобіе мужскихъ. Сверху рубашки надѣвается бѣлый суконный кафтанъ, мижерь, который у луговыхъ низко подпоясывается поясомъ. Если же мижерь не надѣвается, то рубашка подпоясывается такимъ же образомъ. Поясъ украшенъ множествомъ кистей, бахромой, а концы его висятъ съ боку, либо спереди, оканчиваясь шерстяными кисточками и бахромкою. На грудь надѣваютъ паралеллограммъ, подобный чувашскому, дѣвичьему, подъ названіемъ *мельшеръ* (?), прикрѣпленный въ мѣдному кольцу, которое въ свою очередь, пришито къ рубашкѣ. Вся кожа этого мельшера усыпана пришитою старою серебряною монетою, а нижній край украшенъ ракови-

<sup>(39)</sup> Авторъ ссылается при этомъ на сочиненіе П. Знаменскаго—Горные Черемисы Казанскаго края.

<sup>(40)</sup> Стр. 135.

нами, ужовками, или змѣиными головками. На шею надѣваютъ ожерелье—*аршешь*, состоящее изъ шерстяной тесьмы, обшитой по наружной плоскости бѣлыми перламутровыми пуговицами и крупнымъ разноцвѣтнымъ бисеромъ.—Наружный край весь увѣшанъ раковинами. На концѣ виситъ мѣдный, оловянный или серебряный крестъ, нѣсколько выше мельшера. Плотнo къ шеѣ надѣвается другое широкое ожерелье, коего наружный и внутреннй края образуютъ два эксцентрическихъ эллипсоида. Это украшеніе, подъ названіемъ *шулкизъ*, надѣвается такъ, чтобы широкая сторона эллипсообразной площади приходилась посреди груди; она вся усыпана старыми и новыми монетами, также эллипсообразно, а край увѣшанъ ужовками. Головной уборъ, въ видѣ камилавки, значительно уширяющійся къ верху, образуетъ тамъ ребро, а съ боковъ треугольники. Эта чалма называется *сорока*, покрыта темно-краснымъ сукномъ, украшеннымъ спереди бѣлымъ шнуромъ, въ видѣ скобокъ. Сорока покрывается бѣлымъ платкомъ, вышитымъ по краямъ красною шерстью; концы его подвизываются подъ подбородокъ. Многія изъ черемисокъ носятъ передники, красиво вышитые по краямъ. Другія—два мельшера-паралелограмма, на подобіе чувашскихъ женщинъ. Серьги у нихъ одинаковы, какъ у чувашекъ, т. е. составлены изъ мелкой монеты, на мѣдныхъ проволокахъ, одна ниже другой. Нѣкоторыя носятъ также, ниже ушей и съ боку щеп, проволочные усы, загнутые къ затылку, какъ было описано при разборѣ чувашскаго наряда. Наконецъ, съ нѣкоторыхъ мѣстностяхъ черемиски носятъ на головѣ полотенце изъ холста, *сорпанъ*, вышитый узенькимъ узоромъ. Имъ покрываютъ голову на половину, подвизывая концы подъ подбородкомъ—«Волосы, при этомъ, разбросаны на обѣ стороны. Сверху сорпана надѣвается, какъ у замужнихъ чувашекъ, масмакъ,—повязка въ вершокъ шириною, со сплошнымъ вышитымъ узоромъ. Наконецъ многія черемиски ходятъ и съ открытыми головами, въ особенности въ нагорной сторонѣ».

**Н. П. Золотницкій** въ своемъ сочиненіи (41) упоминаетъ только объ одномъ нарядѣ черемисокъ—масмакѣ. Онъ говоритъ, что «отъ чувашекъ горныя черемиски заимствовали масмакъ; у послѣднихъ онъ называется *нишмакъ*».

По собраннымъ и полученнымъ нами свѣдѣніямъ, у черемисъ состоятъ въ употребленіи слѣдующіе костюмы.

(41) Стр. 239.

### МУЖСКОЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Тугуръ*). Изъ бѣлаго холста, вышитая по вороту, груди и рукавамъ шерстью или шелкомъ. Ц. 75 к.—1 р. 20 коп. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ рубаха дѣлается изъ бѣлаго же холста, но съ красными ластовицами.

2) **Порты** (*Ялашь*). Изъ бѣлаго холста. Ц. 40—60 к.; носятя также и изъ пестряди.

3) **Онуци** (*Штыръ, Иштыръ*). Чернаго или бѣлаго домашняго сукна. Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 руб. Кромѣ того носятя портянки изъ бѣлаго холста. Ц. 20—30 коп.

4) **Лапти** (*Юдаль, Идаль*). Ц. 8 коп. Употребляются также и сапоги кожаные (*Кемъ*) или валеные. Цѣна первыхъ—до 6 руб., послѣднихъ 2 руб.

5) **Шапка** (*Уфъ, Униъ*). овчинная или суконная съ мѣховымъ околышемъ. Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 р. Также носитя и шляпа (*Шляпъ*), валеная или поярковая. Ц. 1 руб.

6) **Поясъ** (*Иште*), шерстяной или бумажный. Ц. 40—80 коп.

7) **Кафтанъ**.—а) *Льтний* (*Шабаръ, Шаборъ, Сабаръ, Соборъ*), изъ бѣлаго холста съ борами; Ц. 1—2 руб.

б) *Зимний*, съ борами, (*Мижаръ*) изъ чернаго или бѣлаго сукна. Ц. 4—5 руб. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ употребляется кафтанъ сѣраго сукна и обшитъ кругомъ черной тесьмой въ <sup>1</sup>/<sub>4</sub> вершка шириной. Въ Царевококшайскомъ уѣздѣ *Мижаръ* дѣлается изъ бѣлаго сукна съ черной обшивкой. в) *Зимний* (*Чапанъ*) изъ чернаго или бѣлаго домашняго сукна, безъ боровъ. Ц. 6 руб. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ носитя сѣрый чапанъ, съ обшивкой кругомъ изъ черной тесьмы.

8) **Полшубокъ** (*Жга*) овчинный. Ц. 7—10 р., также носитя *тулуръ*, овчинный же. Ц. 10—15 руб.

9) **Рукавицы** (*Илжгомъ*) кожаные. Ц. 50—60 коп.

### ЖЕНСКИЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Тугуръ*). Изъ бѣлаго холста, вышитая шерстью или шелкомъ по вороту, плечамъ и рукавамъ. Ц. 1 р. 20 к.—1 р. 50 к. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ употребляется такая же рубаха, но иногда на ней дѣлается на подолѣ оборка изъ ситцу. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ употребляется сверхъ того особая *праздничная рубаха* (*Русто-тыръ*), изъ бѣлаго холста, вышитая разноцвѣтными шерстями. Ц. 4 руб.

2) **Порты** (*Ялашь*) изъ бѣлаго холста. Ц. 50 коп.

3) **Онуци** (*Штыръ, Иштыръ*), чернаго или бѣлаго сукна. Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 руб. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ преимущественно употребляются бѣлыя онучи.

4) Лапти (Юдаль) Ц. 8 коп. Сапоги (Кель) Ц. 5 р.

5) Кафтанъ. а) Лѣтній (Шоборъ, Шаборъ, Соборъ, Сабаръ), изъ бѣлаго холста, съ борами, вышитый по краямъ разноцвѣтной шерстью. Ц. 3 руб. б) Зимній (Ми-жаръ), изъ бѣлаго или чернаго сукна, съ борами. Ц. 4 руб. Въ Мамадышскомъ и Царевококшайскомъ уѣздахъ преимущественно употребляются кафтаны изъ бѣлаго сукна, съ обшивкой изъ черной тесьмы.

6) Полушубокъ (Жа) изъ овчины Ц. 7—9 руб.

7) Поясъ (Иште, Пуште, Тугуръ-Иште), бумажный, шерстяной, или шелковый, для опояски рубахи. Ц. 30—75 коп. Въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ употребляется сверхъ того особый широкій поясъ (Пярсанъ-Иште), изъ холста, вышитый разноцвѣтными шерстями. Ц. 2 руб.

8) Кушакъ (Мишкуръ-ирь). Широкий поясъ изъ шерсти или бумаги, для опояски кафтановъ. Ц. 2—3 руб. упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.

9) Шапка (Уфъ), мерлушковая. Ц. 3 руб. Упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.

10) Фартукъ (Запонъ), изъ бѣлаго холста или колленкора; надѣвается на шею на тесьмѣ, длиною до коленъ. Нижний конецъ его обшить бѣлымъ кружевомъ. Ц. 60 к.—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ запонъ дѣлается изъ бѣлаго или сѣлаго холста, съ нагрудникомъ, вышитымъ шерстью, въ видѣ клеточекъ, или же звѣздочекъ. Ц. 50—80 коп.

11) Шарпанъ. Длинный холстъ, надѣваемый на шею, вышитый разноцвѣтными шерстями, концы котораго опущены назадъ. Ц. 2 руб. По другимъ свѣдѣнiямъ шарпанъ описывается такъ: родъ полотенца, изъ бѣлаго холста длиною 3 арш., шириною 5 верш., кромка и концы котораго, въ видѣ каймы, вышиты, различными узорами, шелкомъ или шерстью; онъ одинъ разъ обертывается вокругъ шеи, а концы на 1 арш. спускаются на спину — Шарпанъ упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.

12) Насмакъ (Нашмакъ). Головной уборъ, въ видѣ ленты, шириною въ вершокъ, вышитый шелкомъ или шерстью; онъ надѣвается на половинѣ головы и прикрѣпляется къ волосамъ за ушами. Ц. отъ 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—3 руб. По другимъ свѣдѣнiямъ насмакъ имѣеть видъ кокошника. Уборъ этотъ упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.

13) Сорока. Головной уборъ, сдѣланный изъ дерева, въ видѣ доски, обтянутой бѣлымъ холстомъ, который вышивается разноцвѣтными нитками или шерстью. Ц.

1—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб. По свѣдѣніямъ изъ Козмодемьянскаго уѣзда *сорока* носится только въ Тайдаговской волости <sup>(42)</sup> и именно въ той ея части, которая прилегаетъ къ Вятской губерніи. Въ Царевококшайскомъ уѣздѣ *сорока* также упоминается; она вышивается шерстью или шелкомъ, а сверху ея надѣвается бѣлый холщевый платокъ, также вышитый по краямъ шерстью или шелкомъ. Цѣна обоихъ 3 р. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ *женщины* носятъ на головѣ *колпакъ* (въ родѣ тюрика), изъ бѣлаго холста, вышитый черной, красной и зеленой шерстями (Ишмакша). Ц. 1 руб. Въ праздники, въ томъ же уѣздѣ, сверхъ колпака, надѣвается шаль красного цвѣта, или же красная съ черными клѣтками. Ц. 1 р. 50 к.

14) **Платокъ** (*Савасъ, Сибачъ*), которымъ повязываютъ голову. Ц. 1 р.—1 р. 20 коп. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ платокъ служитъ головнымъ уборомъ для дѣвиць.

15) **Шергама** <sup>(43)</sup>. Нагрудное украшеніе, сдѣланное изъ кожи, длиной въ 5 верш., шириной въ 3 верш. и унизанная мелкой серебряной монетой и блестками. Ц. 10—15 руб. По другимъ свѣдѣніямъ *шергама* прикалывается на груди, *сверхъ фартука*, и представляетъ 4-хъ угольникъ, длиной 6 верш., шириной 4 верш.; она дѣлается изъ кожи, на которой нашиты мелкія серебряныя монеты, или же блестки въ видѣ монетъ <sup>(44)</sup>.—Украшеніе это упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ. Въ Царевококшайскомъ уѣздѣ упоминаются *Шулкишъ*—нагрудное украшеніе <sup>(45)</sup> и *Почкама*,—родъ ожерелья, унизаннаго мелкой серебряной монетой. Цѣна обоихъ 5 руб. Въ Цыбикнурской же волости того же уѣзда Л. А. Износковъ упоминаетъ *Аршашъ*. Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб.

16) **Цѣпа**, мѣдная или серебряная цѣпочка съ крестомъ. Ц. 2—6 руб. Упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.

17) **Пинше-теньга** (*Пелишь-теньга, Дельшь-танга, Пильше-деньга*). Мѣдная проволока, которую надѣваютъ на уши, съ нанизанными на ней серебряными монетами. Ц. 10—15 руб. По другимъ свѣдѣніямъ *Пинше-теньга* представляетъ кольца изъ мѣдной проволоки, на которую подвѣшиваются старинныя серебряныя монеты. Оно накладывается на уши. Ц. 3—15 руб. Украшеніе это упоминается только въ Козмодемьянскомъ уѣздѣ.

<sup>(42)</sup> Въ заволжской, луговой части Козмодемьянскаго уѣзда.

<sup>(43)</sup> У чувашъ *скольгама, шольгама*.

<sup>(44)</sup> Чувашскія *нохратки, тухлани*. Примѣч. автора.

<sup>(45)</sup> См. описаніе черемисскихъ нарядовъ А. Ф. Риттиха.

Вотъ таблица о разселеніи черемисъ по уѣздамъ губерній.

У ѣ з д ы.	Черемисъ.	
	мужск. п.	женск. п.
Казанскій.	2375	2675
Чебоксарскій.	5077	5372
Козмодемьянскій.	14580	15545
Царевококшайскій.	21472	22750
Мамадышскій.	2575	2825
<b>Итого.</b>	<b>46079</b>	<b>49167</b>
		<b>95246</b>

### III. КОСТЮМЫ ВОТЯКОВЪ.

Описание вотяцкихъ костюмовъ мы встрѣчаемъ только у двухъ писателей: А. Ф. Риттиха и Д. Островскаго. У Н. И. Золотницкаго встрѣчаются только нѣкоторые о нихъ указанія, да и тѣ заимствованы изъ сочиненія Островскаго—*Вотяки Казанской губернии*.

**А. Ф. Риттихъ** <sup>(46)</sup> говоритъ: «одежда вотяковъ гораздо проще другихъ народовъ. Мужчины носятъ родъ *сыраго* армяка до колѣнъ, подпоясанный ремнемъ, или шерстянымъ кушакомъ. Къ ремню прикрѣпляются ножны для ножа и желѣзная скоба для вкладыванія топора. Исподнее платье: холщевая бѣлая рубашка и шаровары. На ногахъ сапоги, а обыкновенно—опучи и лапти, съ заостренными носками. На головѣ они носятъ разныя шапки: войлочную, какъ татары, или отороченную мѣхомъ; или наконецъ какой-то отрѣзокъ отъ рукава, надѣтый на голову и сверху зашитый, безъ козырька и околыша. Зимой они носятъ подъ армякомъ овчинный полушубокъ и обертываютъ шею короткимъ чернымъ полотенцемъ. Женщины одѣваются въ родъ льняныхъ, луговыхъ черемисокъ, обшивая запунъ, поподолу и на концѣ рукавовъ красною лентою. Непременною принадлежностію ихъ наряда—передникъ ярко-краснаго цвѣта, съ разными болѣе или менѣе прихотливыми рисунками. На шею они надѣваютъ ожерелье изъ крупныхъ монетъ; серьги, подобныя черемисскимъ. На головѣ Вотячки носятъ что-то въ родъ тохьи или тубетейки, либо платокъ, подвязанный передними и задними концами назадъ, или надѣваютъ наконецъ родъ шишака, подъ названіемъ *айшоиъ*, вышиной въ  $\frac{3}{4}$  аршина, унизанный спереди и сзади мелкою серебряною монетою, либо оловянными бляхами. Еще замѣчательно, что они волосы на вискахъ завиваютъ буклями, спуская ихъ по бокамъ въ видѣ гирекъ».

**Д. Островскій** <sup>(47)</sup> сообщаетъ слѣдующее о костюмѣ Вотяковъ.

«Женщины носятъ *ашълиъ* (головной уборъ), а дѣвушки —*такью*—шапочку <sup>(48)</sup>, обшитую вокругъ мелкими серебряными монетами. Замужнія женщины... сперва зачесываютъ косы впередъ, потомъ собираютъ ихъ на снурокъ, такъ, чтобы закрывали половину лба, на вискахъ завиваютъ ихъ въ букли, по одной съ каждой стороны. Дѣвушки чешутся, какъ у русскихъ, въ одну косу.—Костюмъ

<sup>(46)</sup> Стр. 205.

<sup>(47)</sup> Вотяки Казанской губернии—стр. 24, 25.

<sup>(48)</sup> О *такью* упоминаетъ и Н. И. Золотницкій, стр. 238

дѣвушки не такъ оригинальны, какъ женщины. Сверхъ длинной рубашки (*деремъ*), подоль которой обыкновенно обшить красной каймой, дѣвушки носятъ кофту безъ рукавовъ и передникъ (*ачкашетъ*); въ ушахъ—серги (*Игы*); на шеѣ—ожерелье изъ серебряныхъ монетъ (*чертешыкъ*); на груди—нитку, тоже изъ серебряныхъ монетъ (*Камали*), которая, спускаясь съ лѣваго плеча, прикрѣпляется къ ожерелью; на рукахъ—браслетъ (*поскесъ*), или нитка изъ бусъ (*кивесъ*).—Женщины также носятъ *деремъ*, *игы*, *чертешыкъ* и *камали*, но исключительная особенность паряда замужней женщины—головной уборъ (*ашьянъ*). *Ашьянъ* спереди имѣетъ видъ усѣченной пирамиды, вышиною отъ 4—5 вершк.; лицевая сторона ашьяна обшита мелкими серебряными монетами и украшена нитками изъ денегъ, или просто оловянныхъ кружечковъ, которые опускаются до самыхъ глазъ; у молодушекъ—же закрываютъ почти все лицо; по задней сторонѣ ашьяна до пояса опускается покрывало, въ видѣ двухъ полостей, обшитое широкой бахромой, обыкновенно шелковой.—Женщины, прожившія замужемъ болѣе года носятъ ашьянъ и *камзолъ* изъ шерстяной матеріи краснаго цвѣта съ темными полосами; молодушки же, до истеченія года замужества, носятъ ашьянъ бѣлый съ черными полосками, а рубашку и *камзолъ* (*шотдеремъ*) совершенно бѣлые; сверхъ того, молодушки носятъ *камзолъ* съ рукавами въ родѣ тѣхъ, какія носятъ Армяне или Греки <sup>(49)</sup>.... Будничная одежда мужчинъ состоитъ изъ длинной рубашки, какъ у татаръ, *камзола* безъ рукавовъ, каковой носятъ женщины, и бѣлой шляпы; но въ праздники мужчины надеваютъ бѣлый шерстяной азымъ и шляпу, обшитую въ нѣсколько рядовъ черной тесьмой.

Вотъ принадлежности Вотяцкаго костюма по нашимъ свѣдѣніямъ.

#### МУЖСКОЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Деремъ*). Длинная, изъ синей пестряди, или бѣлаго холста. Ц. 60 к.—1 руб.

2) **Порты**, изъ синей пестряди. Цѣна 40—50 коп.

3) **Фартукъ** (*Ашетъ*), или запонъ, который носится всѣми мужчинами. Ц. 25 к. Упоминается о немъ только въ Ядыгерской волости, Мамадышскаго уѣзда.

4) **Онучи** (*Иштеръ*). Ц. 40—60 коп. Судя по цѣнѣ сравнительно съ чувашскими или черемисскими онучами должны быть дѣлаемы изъ холста. Носятся также и шерстяные *чулки* (*Чулка*). Ц. 50—60 коп.

<sup>(49)</sup> Съ откидными рукавами (Авгортъ).

5) Лапти (*Кутъ*). Ц. 6—7 коп. Носятся также и кожаные сапоги (*Сапегъ*). Ц. 3—4 руб.

6) Шапка (*Изе*). Ц. 50 к.—1 руб. Употребляется также шляпа, преимущественно бѣлая. Ц. 50—60 коп.

7) Кафтаны, сѣраго или бѣлаго домашняго сукна. Ц. 4 руб. Въ Ядыгерской волости, Мамадышскаго уѣзда, употребляется особаго рода кафтанъ (*Дукезъ*) изъ тако-го же сукна, съ воротникомъ, въ видѣ шали, какъ на жилетахъ. Ц. 5 руб. Въ Ядыгерской же волости встрѣчается еще *поддевка* <sup>(50)</sup> (*бпшжетъ*) Ц. 2 руб. Въ Петропавловской волости, Мамадышскаго уѣзда, упоминается *назакниъ*, изъ бумажной матеріи. Ц. 2—3 руб.

8) Полушубокъ (*Вахчинась*), овчинный. Ц. 5—8 р.

9) Кушакъ, бумажный. Ц. 40—60 коп.

10) Рукавцы (*Пузе*) изъ кожи. Ц. 30—50 к.; употреб-ляются также и *вареги* (*Пушкесь-пузе*) изъ шерсти. Ц. 25 коп.

#### ЖЕНСКІЙ КОСТЮМЪ.

1) Рубаха (*Деремъ*). Изъ бѣлаго холста съ обшивкой изъ краснаго ситца, или же изъ синей пестряди. Ц. 75 коп.—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб.

2) Порты изъ синей пестряди. Ц. 40 коп.

3) Чулки (*Чулка*) шерстяные. Ц. 50 коп.

4) Лапти (*Кутъ*). Ц. 6—7 коп.

5) Поясъ (*Путо*). Ц. 35 коп.

6) Кафтаны, изъ бѣлаго или сѣраго сукна, но пре-имущественно изъ бѣлаго. Ц. 3 руб. Сверхъ того упот-ребляется также *Камзолъ* (*Зыбень*), безъ рукавовъ въ родѣ кафтана. Ц. 1—2 руб. <sup>(51)</sup>.

7) Полушубокъ (*Вахчинась*), изъ овчинъ. Ц. 4—7 р.

8) Платокъ, на голову. Ц. 30 коп.

9) Ашьянь. Головной уборъ женщинъ, въ видѣ ко-кошника. Ц. 2—4 руб. Такъ о немъ упоминается въ Ядыгерской волости Мамадышскаго уѣзда. Въ Петропавловской волости того же уѣзда головной уборъ женщинъ описанъ слѣдующимъ образомъ. Собравъ волосы въ два пучка и выпустивъ ихъ на виски небольшими концами, накладываютъ на голову кругъ, свитый изъ полотенца, другой конецъ котораго спускается назадъ, ниже спины. На этотъ кругъ надѣвается лубъ, въ видѣ *бурака*, съ

<sup>(50)</sup> Вѣроятно это тотъ самый *камзолъ*, безъ рукавовъ, который упо-минается Д. Островскимъ, тѣмъ болѣе, что и русскія поддевки дѣла-ются безъ рукавовъ.

<sup>(51)</sup> Смотри также описаніе Д. Островскаго, у котораго онъ названъ *Шотъ-веркиъ*.

прорѣзомъ назади, лицевая сторона котораго обшита красной пестрядью. Лубъ этотъ вышиною—спереди 3 вершка, а сзади 4 вершка, такъ что вершина нѣсколько поката впередъ. Сверху этотъ уборъ покрывается платкомъ изъ красного ситца, вышитымъ разными шерстями и съ шерстяными кистями по бокамъ. Уборъ этотъ нашивается *ашильнъ*. Въ праздники на этомъ *буракъ* надѣвается, вмѣсто платка, бѣлый холстъ, не вполнѣ вышитый разноцвѣтными шерстями, на пустыхъ мѣстахъ котораго нашиваются четырехугольники, изъ серебрянаго и золотаго позумента, а внутри ихъ серебряныя монеты стараго чекана. Этотъ уборъ, безъ нашитыхъ денегъ, стоитъ 6 руб. и болѣе. Въ Балтасинской волости, Казанскаго уѣзда, *Ашильнъ* описывается такъ: Головной уборъ женщинъ, въ видѣ ленты, вышитый разноцвѣтной бумагой, въ средину котораго задѣлывается береста, вышиной до 2 вершк.—На верху этого возвышенія придѣлываются кисти изъ красной бумаги. Ц. 1—2 руб.

10) **Колпакъ**.—Въ Болтасинской волости, Казанскаго уѣзда, *дѣвицы* носятъ родъ *колпака*; онъ вышивается разноцвѣтной бумагой и убранъ оловянными украшениями въ видѣ монетъ, или же серебряными монетами. Ц. 2—6 руб. По свѣдѣнiямъ изъ Мамадынскаго уѣзда, *дѣвицы* носятъ *ермолку* <sup>(52)</sup> Въ Старо-Юмьинской волости она описана состоящею изъ разныхъ лоскутковъ, на которой нашиваются мелкія серебряныя монеты. Ц. безъ нашитыхъ денегъ 50—70 коп. Въ Петропавловской волости, того же уѣзда, уборъ *дѣвицъ* описывается такъ. Дѣвицы носятъ на концѣ косы четыре рублевныя серебряныя монеты стараго чекана, а голову покрываютъ бѣлымъ холстомъ, вышитымъ въ видѣ звѣздъ, разноцвѣтными шерстями. Внутри этихъ звѣздъ нашиваются серебряныя монеты, а концы холста унизаны бусами въ два ряда. Уборъ этотъ безъ денегъ стоитъ 60 к.—1 р.

11) **Чертыкшишъ** (Чергекишъ). Нагрудное украшеніе изъ серебряной монеты. Упоминается въ Ядыгерской волости Мамадынскаго уѣзда. По другимъ свѣдѣнiямъ показано *Серты-лычъ*, также нагрудное украшеніе, для дѣвицъ, унизанное серебряной монетой (Цѣны не означено).

12) **Камали**, въ видѣ перевязи, черезъ плечо, носимое *дѣвицами* и украшенное серебряною монетою. Въ Казанскомъ уѣздѣ это украшеніе носится *женщинами* и *дѣ-*

<sup>52</sup> (52) Колпакъ и ермолка, вѣроятно, тоже, что и упоминаемая Д. Островскимъ и Н. И. Золотницкимъ—шапочка (*такья*).

вздушками; надѣвается на грудь и представляетъ шнурокъ, къ которому привѣшаны серебряныя монеты въ рубль и менѣе, или же оловянныя украшенія (бляхи) въ видѣ монеты. Ц. 3—30 руб.

Прилагаемая при этомъ таблица показываетъ распределение Вотяковъ по уѣздамъ Казанской губерніи, изъ которой видно, что они живутъ только въ двухъ уѣздахъ — Казанскомъ и Мамадышскомъ.

У ѣ з д ы.	Вотяковъ.	
	мужск. п.	женск. п.
Казанскій.....	478	496
Мамадышскій.....	3250	3525
Итого....	3728	4021
	7749	

#### IV. КОСТЮМЪ МОРДВЫ.

**М. Лаптевъ** <sup>(53)</sup> весьма коротко говоритъ о костюмахъ мордвы. «Одежда мужчинъ совершенно русская, а у женщинъ нѣсколько разнится головнымъ уборомъ, который состоитъ изъ повязки, унизанной монетами и бляхами. Дѣвушки заплетаютъ волосы въ нѣсколько косъ и убираютъ ихъ лентами и монетами».

**А. Ф. Риттихъ** <sup>(54)</sup> также весьма мало сообщаетъ свѣдѣній о мордовскомъ костюмѣ. Вотъ что онъ говоритъ о немъ. — «Одежда ихъ русская, въ особенности мужчинъ. Женщины отличаются своимъ головнымъ уборомъ, очень похожимъ на наши кички, однакожъ унизанный монетами и бляхами. Остальныя принадлежности ихъ одежды представляютъ какую-то смѣсь русско-малороссійскаго костюма, весьма похожаго на готь, который употребляется крестьянами Липецкаго уѣзда, Тамбовской губерніи. Дѣвушки заплетаютъ нѣсколько косъ и убираютъ ихъ лентами».

Прежде, чѣмъ будемъ разсматривать принадлежности мордовскаго костюма по нашимъ даннымъ, мы сочли

<sup>(53)</sup> Стр. 256.

<sup>(54)</sup> Стр. 220.

необходимымъ сдѣлать то замѣчаніе, что по свѣдѣніямъ изъ Юркульской и Левашевской волостей, Спасскаго уѣзда, живущая тамъ Мордва совершенно обрусѣла такъ, что ея одежда одинакова съ русскими и только сохранился одинъ языкъ. Поэтому, въ нашемъ описаніи мордовскихъ костюмовъ объ этихъ мѣстностяхъ вовсе не упоминается.

Костюмъ Мордвы состоитъ изъ слѣдующихъ принадлежностей.

#### МУЖСКОЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Панаръ*) цвѣтной пестряди, въ Спасскомъ (Полянскій волости), Тетюшскомъ и Чистопольскомъ уѣздахъ. Ц. 75 к.—1 руб.

Въ послѣднемъ употребляется рубаха и изъ бѣлаго холста, съ вышивкой изъ цвѣтной бумаги. Ц. 1½ руб.

2) **Порты** (*Поигтъ*), также изъ пестряди. Ц. 40 коп.

3) **Онучи** (*Иракстатъ*). Изъ бѣлаго холста съ шерстью. Ц. 1 руб. Употребляются также бѣлыя суконныя онучи въ Тетюшскомъ и Чистопольскомъ уѣздахъ. Ц. 1 р. 80 коп.—Кромѣ того носятъ также шерстяныя чулки, въ уѣздахъ Чистопольскомъ и Тетюшскомъ. Ц. 60 коп.

4) **Лапти** (*Корги*). Цѣна 8 коп. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ упоминаются кожаные сапоги. Ц. 3—4 руб.

5) **Шапка**—овчинная. Ц. 2 руб. Употребляется также и *фуражка* (картузь) фабричнаго сукна. Ц. 1 руб.

6) **Кафтанъ** а) чернаго домашняго сукна, съ борами. Ц. 4 руб. Употребляется также и желтаго верблюжьяго сукна такого же покроя (уѣздъ Тетюшскій). Ц. 6—8 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ упоминается еще *поддевка* изъ домашняго сукна. Ц. 3 руб. б) *Чапанъ*—кафтанъ изъ чернаго домашняго сукна, безъ боровъ, съ шалью вокругъ шеи и съ плисовой кругомъ обшивкой. Ц. 7—9 руб. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ носитъ такой же *чапанъ* и изъ верблюжьяго сукна. Ц. 10 руб. в) **Балахонъ** (*Руча*), изъ бѣлаго холста. Ц. 2 руб. упоминается только въ Чистопольскомъ уѣздѣ<sup>(55)</sup>.

7) **Полушубокъ**—овчинный. Ц. 7 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ употребляется полушубокъ бѣлой дубки. Ц. 8—10 руб. Кромѣ того носитъ также и тулупъ. Ц. 10 руб.

#### ЖЕНСКИЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Панаръ*). Изъ бѣлаго холста, съ прямымъ

<sup>(55)</sup> Л. А. Износковъ, въ доставленныхъ имъ своихъ замѣткахъ о мордовскомъ костюмѣ, приводитъ названіе *сержилло платья* Мордвы—Шушпанъ.

разрѣзомъ на груди, вышита разноцвѣтной шерстью и съ каймой на подолѣ. Ц. 1 р. 30 коп. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ (Пролей-Кашинской волости) рубаха обшивается по бокамъ въ три ряда темно-краснымъ ситцемъ; такая же обшивка дѣлается во весь рукавъ и по подолу. Въ Богородской волости, того же уѣзда, обшивка дѣлается изъ разноцвѣтной шерсти по бокамъ и подолу. Ц. отъ 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 руб.

2) **Порты** (*Поистъ*). Изъ бѣлаго холста. Ц. 40 коп.

3) **Онучи** (*Практатъ*). Бѣлыя изъ шерсти и пряжи. Ц. 1 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ употребляются бѣлыя суконныя онучи. Ц. 1 р. 50 коп.

4) **Лапти** (*Корги*). Ц. 8 коп. Въ Чистопольскомъ и Тетюшскомъ уѣздахъ носятся сверхъ того кожаные коты. Ц. 1 руб.

5) **Поясъ** (*Карксы*)<sup>(56)</sup>. Изъ краснаго кумача, или изъ разноцвѣтной шерсти. Ц. 10—35 коп.

6) **Запонъ**—фартукъ изъ бѣлаго холста; весь вышитъ разноцвѣтными шерстями съ мѣдными цѣпочками и бляшками (блязиками); внизу запона дѣлается кайма съ шерстяными кистями, украшенными бѣлыми костявыми пуговицами. Ц. 80 к.—1 р. 20 коп. Запонъ упоминается только въ Чистопольскомъ уѣздѣ.

7) **Фартукъ** (*Полокарсы*)—назадникъ, изъ бѣлаго холста; наситъ сзади и прикрѣпляется къ поясу, длиною до колѣнъ. Онъ вышивается въ нѣсколько рядовъ разноцвѣтными шерстями и украшается мегалическими бляхами и бисеромъ. Ц. до 3 руб. Нарядъ этотъ упоминается только въ Чистопольскомъ уѣздѣ.

8) **Кафтанъ**, чернаго домашняго сукна. Ц. 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ дѣлается съ плисовою обшивкою.

9) **Полушубокъ**, или шуба изъ овчинъ. Ц. 7—10 руб.

10) **Платокъ** (*Патся*). Надѣвается на голову. Ц. 35 коп.—Упоминается въ Спасскомъ и Чистопольскомъ уѣздахъ.

11) **Сорока**. Головной уборъ. Ц. 70 к.—2 руб. (по свѣдѣнiямъ Полянской волости, Спасскаго уѣзда).—Въ Чистопольскомъ уѣздѣ *сорока* описывается такъ.—Съ задней стороны она имѣетъ форму клина (?); спереди же вышита разноцвѣтными шерстями и обведена, въ видѣ каймы, по краямъ, серебрянымъ галуномъ и металлическими бляхами<sup>(57)</sup>; сзади отъ этого убора до самаго по-

<sup>(56)</sup> Название это приведено Л. А. Износковымъ въ его замѣткахъ о мордовскомъ костюмѣ.

<sup>(57)</sup> Л. А. Износковъ въ своихъ замѣткахъ о мордовскихъ костюмахъ называетъ большія бляски (бляхи) *плица*.

аса спускается красный кумачъ, обшитый галуномъ и украшенный бляхами, съ изображеніемъ на нихъ разныхъ фигуръ и словъ; къ концу кумача прикрѣплены шерстяныя кисти (58). Съ боковъ этаго убора также идутъ кисти изъ бисера. Ц. 4—10 руб. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ, Пролей-Каминской волости, на головѣ носится *чехоль, съ рогами*, обшитый вышивкой темно-краснаго цвѣта. Ц. 30 к. Въ Богородской волости, того же уѣзда, *сорока* имѣетъ видъ кокошника и покрывается сверху бѣлымъ холстомъ, вышитымъ разноцвѣтными шерстями и нитками. Ц. 1½ руб.

12) **Борокъ.**—Надѣвается на шею и сдѣланъ изъ разноцвѣтнаго стекляннаго бисера.—Упоминается только въ Чистопольскомъ уѣздѣ (цѣны не показано) (59).

13) Въ Чистопольскомъ уѣздѣ упоминаются два украшенія, дѣлаемые изъ бисера и навѣшиваемыя на косу, именно: *Поксъ-Ялавъ* и *Вишка-Ялавъ*. Цѣна каждаго 80 коп.

14) **Серьги.** Дѣлаются изъ заячьяго мѣха, съ красными шерстяными кисточками, украшенными бѣлымъ бисеромъ. Такое описаніе встрѣчается только въ Чистопольскомъ уѣздѣ (1-го стана). Цѣна не означена.

Изъ приводимой здѣсь таблицы о разселеніи Мордвы, оказывается, что племя это живетъ въ трехъ уѣздахъ губерніи, а именно:

У ѣ з д ы.	Мордвы.	
	мужск.п.	женск.п.
Чистопольскомъ.....	3120	3105
Спасскомъ.....	2603	2655
Тетюшскомъ.....	2275	2530
Итого.....	7998	8290
	16288	

(58) Л. А. Износковъ въ тѣхъ же замѣткахъ называетъ ихъ *Ялавъ*.

(59) Л. А. Износковъ въ тѣхъ же замѣткахъ упоминаетъ (*бувы мети-комъ*—брл).

У КРАШЕНИИ V. КОСТЮМЫ ТАТАРЪ.

**Н. И. Золотницкій** дѣлаетъ только слѣдующія замѣчанія относительно татарскихъ костюмовъ.

«У татарокъ,—говоритъ авторъ,—нѣтъ ничего подобнаго *хошпу* <sup>(60)</sup> (головное украшеніе чувашскихъ женщинъ).—Дѣвушки носятъ вмѣсто *тохли* (головное украшеніе чувашскихъ дѣвушекъ) шелковые и шерстяные колпачки съ бахрамою и галунами, а замужнія—мѣховыя шапочки, тюрбаны, платки и шали.»—Далѣе авторъ говоритъ: «У татарокъ магометанскаго исповѣданія <sup>(61)</sup> подобный (наряду чувашскихъ свахъ—*тевети*) нарядъ называется *хосыта, хозитя, коситя, бути.*»

**У Лаптева** <sup>(62)</sup> находимъ слѣдующее описаніе татарскихъ костюмовъ.

«Выбритая голова татарина непременно покрыта ермолкой; муллы, мудерисы и хаджи носятъ сверхъ того бѣлую чалму. Рубашка татарская длинная, бѣлая холщевая, или же изъ синей крашенины. Штаны широкіе, длинные, впушены въ сапоги, или подъ онучи. На ногахъ носятъ большую частію лапти и только городскіе, да живущіе по Волгѣ и Камѣ обуваются въ сапоги. Сверхъ тюбетейки надѣвается бѣлая поярковая шляпа, или же малахай—невысокая шапка, въ видѣ конуса, изъ бѣлаго войлока. По верхъ рубахи надѣваютъ безрукавый камволь (Зилань), доходящій до колѣнъ и сшитый обыкновенно изъ зеленой или желтой нанки, а у богатыхъ—изъ пестрой шелковой или полшелковой канфы; за тѣмъ идутъ: халатъ, подпоясанный гаруснымъ или шелковымъ кушакомъ, и наконецъ шуба.—У татарки же обыкновенная ея одежда—длинная до пятъ ситцевая рубашка, всегда съ яркими оборочками и разнообразными прикрасами. Обладки и уборки по подолу непременно находятся у каждой, какъ бы не была груба и дешева рубашка. Послѣ рубашки непременная принадлежность костюма—нагрудникъ съ позументами, унизанный серебряными монетами. Подъ рубашкою носятъ шаровары, но не все и не всегда.—Самая верхняя одежда—*зилань*; вмѣсто зилани носятъ чаще халатъ изъ шелковой матеріи или изъ китайки, съ длинными, суживающимися къ концамъ рукавами. Халатъ навидывается на голову и служитъ такимъ образомъ вмѣсто чадры. На голову бѣдныя повиваютъ узорчатые по концамъ полотенца, а у бога-

<sup>(60)</sup> Золотницкій, стр. 238.

<sup>(61)</sup> Золотницкій, стр. 242.

<sup>(62)</sup> Лаптевъ, стр. 217.

тыхъ есть шелковые колпаки, въ видѣ повязки, съ дорогою бахрамою и позументами, или бархатныя шапочки, отороченныя мѣхомъ. Обувь составляютъ ичегы и полотенца, въ которыя обертываютъ ноги. Бѣдныя носятъ лапти и онучи; послѣднія дѣлаются иногда изъ козлиной кожи. Богатыя женщины носятъ, кромѣ того, много украшеній: ожерелье, серьги, браслеты, въ косу вплетаютъ монеты, надѣваютъ золотыя кольца съ камнями, на лѣвое плечо богато украшенную камнями и монетами перевязь.»

Сходно съ М. Лаптевымъ описываетъ и А. Ф. Риттихъ <sup>(63)</sup> татарскій костюмъ. Вотъ что онъ говоритъ о немъ. «Одежда татаръ мужчинъ состоитъ: изъ ситцевой китайки или миткаля рубахи, широкаго исподняго платья, иногда шелковаго; изъ бумажныхъ чулокъ, башмаковъ черныхъ или зеленыхъ (вѣроятно ичегы); маленькаго камзола безъ рукавовъ и сверхъ него большой съ рукавами; далѣе слѣдуетъ халатъ или кафтанъ изъ сукна, подпоясанный шелковымъ (?) кушакомъ. На головѣ—вышитая тюбетейка и сверху ея шапка, въ видѣ боярской, съ бобровою (?) опушкой. Затѣмъ, описанная одежда измѣняется, доходя у бѣдныхъ до самой простой, при чемъ длинныя сапоги у крестьянъ—татаръ замѣняются лаптями, а шапка—бѣлою конусообразною покрывшкою изъ войлока. —Отличительная черта татаръ состоитъ еще въ томъ, что они никогда не подпоясываютъ свою рубаху.»

«Одежда женщинъ»,—говоритъ тотъ же авторъ,—состоитъ изъ ситцевой или шелковой рубашки до пятъ и съ оборками по краямъ. Подъ низъ надѣваются иногда штаны. Ноги завертываются въ полотенца и затѣмъ надѣваютъ лапти или ботинки (?). На груди виситъ нагрудникъ съ позументами, унизанный серебряными монетами. На головѣ онѣ носятъ узорчатая по концамъ полотенца, а сверхъ всего закрываются халатомъ, съ рукавами, отъ макушки до пятъ. Богатыя носятъ сафьянныя ботинки—ичегы разныхъ цвѣтовъ, вышитыя шелкомъ или золотомъ и туфли краснаго сафьяна, вышитыя золотомъ. Грудь онѣ закрываютъ лифомъ изъ шелковой или парчевой матеріи. За тѣмъ слѣдуютъ два камзола, изъ коихъ нижній безъ рукавовъ и изъ шелковой матеріи, обшитый галуномъ и съ карманомъ на боку; верхній камзомъ дѣлается изъ парчи съ очень длинными рукавами. На головѣ татарки носятъ очень красивыя шелковые колпачки,

(63) А. Ф. Риттихъ, стр. 20 и 21.

украшенные бахромою, галунами и *фержуарами* (?) либо шапочки съ собольею оторочкою. Сверху всего онѣ покрываются вуалемъ изъ тюля. Къ этому описанію одежды нужно прибавить, что онѣ носятъ ожерелья, кольца, серьги, браслеты и монеты, вплетенныя въ косы. Черезъ лѣвое плечо онѣ носятъ перевязь, украшенную камешьями и монетами.»

Въ приводимомъ нами описаніи татарскихъ костюмовъ дѣлается различіе въ одеждѣ татаръ магометанскаго исповѣданія и татаръ старокрещенныхъ, такъ какъ въ ней, во многихъ мѣстностяхъ, встрѣчаются нѣкоторые видоизмѣненія. Поэтому, описывая костюмы татаръ—магометанъ, мы будемъ приводить указанія на соотвѣтствующіе костюмы татаръ—крещенныхъ, на основаніи полученныхъ и собранныхъ нами свѣдѣній.

#### МУЖСКОЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Кульмякъ*)—ситцевая, длинная, съ широкими рукавами и большимъ, высокимъ, воротникомъ. Ц. 1½—2 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ носится рубаха изъ синяго холста; тоже встрѣчается и въ Казанскомъ; въ Тетюшскомъ уѣздѣ употребляются холщевыя рубахи, но преимущественно носятъ изъ ситца. У старокрещенныхъ встрѣчаются большею частію рубахи изъ пестряди (уѣзды Мамадышскій и Чистопольскій).

2) **Порты** (штанъ, шаровары). Пестрядинные, но большею частію изъ ситца, широкіе и длинныя. Ц. отъ 50 коп. до 1½ руб. У старокрещенныхъ (уѣзды Мамадышскій и Чистопольскій) преимущественно изъ пестряди.

3) **Чулки** (*Цюкъ*), изъ бѣлаго сукна. Ц. 60—80 коп. Въ Чистопольскомъ и Тетюшскомъ уѣздахъ такіе же чулки изъ бѣлаго сукна называются *панчехи*. Старокрещенные носятъ такіе же чулки (*Цюкъ*) и кромѣ того *портянки* (*Иштыръ*),—опучи полшерстяныя, или суконныя. Ц. отъ 50 к. до 1½ руб. (уѣзды Мамадышскій и Чистопольскій).

4) **Лапти** (*Чебота*). Ц. 7—10 коп.; такіе же лапти носятъ и старокрещенные. *Ичеги* изъ кожи или сафьяна, съ калошами, цѣна 3½—5 руб. и болѣе, носятъ только татарами магометанскаго исповѣданія; въ замѣнъ ихъ старокрещенные носятъ кожаные *сапоги* (*Итыкъ*). Ц. 3—4 руб. *Валеные сапоги* (*Кіесъ-Итыкъ*, *Кіесъ-Итыги*) носятъ какъ татарами—магометанами, такъ и старокрещеными. Ц. 2 руб.

5) **Поясъ** (*Эске-хзяръ*) изъ шерсти. Ц. 7—10 коп. Употребляется только крещеными татарами; магометане же его не носятъ.

6) **Тюбетейка** (*Тюбетей*), носится только магометанами и дѣлается изъ бархата, плюсу и другихъ матерій; она украшается кругомъ, внизу, серебряной мишурой, или позументомъ. Ц. отъ 40 коп. до 8 руб.

7) **Шапка** (*Бюркъ*), овчинная, или съ суконнымъ верхомъ и мерлушковымъ овчиннымъ околышемъ. Ц.  $1\frac{1}{2}$ —3 руб. Носится также и старокрещеными. **Шляпа** валеная, бѣлая. Ц. 50 коп. Старокрещенные также носятъ шляпу.

8) **Кафтанъ** (*Чипканъ*)—а) Изъ домашнего сукна сѣраго или чернаго цвѣта. Ц. 3—4 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ носятъ преимущественно кафтаны изъ бѣлаго сукна; въ Тетюшскомъ уѣздѣ—изъ сѣраго. Кафтаны встрѣчаются и у старокрещенныхъ. б) **Камзолъ** (*Зиланъ*) безъ рукавовъ, или же съ рукавами до локтей; онъ дѣлается изъ нанки и другихъ матерій. Ц. 3—5 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ упоминается еще *камзолъ*, подъ названіемъ *Эдресъ*. Ц. до 10 руб. Старокрещенные носятъ также *камзолъ*, безъ рукавовъ, изъ нанки (*поддевка*). Ц. 2 руб. (уѣзды Мамадышскій и Чистопольскій). в) **Казакши** (Казякей, Казяки). Покрой въ видѣ камзола, но съ рукавами, изъ различныхъ матерій. Ц. 5—8 руб. носится также и старокрещеными. г) **Азямъ** изъ домашнего сѣраго, или верблюжьего желтаго сукна. Ц. 5—9 р. Такой же азямъ носятъ и старокрещенные въ поманутыхъ двухъ уѣздахъ. д) **Халатъ** изъ различныхъ матерій. Ц. 7—15 руб.

9) **Шуба** (Тувъ) Овчинный тулупъ. Ц. 10—15 руб.; иногда покрывается сукномъ, или другой матеріей. Цѣна до 20 руб. **Полушубокъ** (*Каскатуи*), овчинный. Ц. 6—10 руб. И тулупъ и полушубокъ употребляются также и у старокрещенныхъ.

10) **Рукавицы** (*Кюнь-бѣллий*). Ц. 40 коп. **Вареги** (*Бѣллий*). Ц. 25 коп. Какъ рукавицы, такъ и вареги носятъ и старокрещеными.

11) **Кушакъ** (*Бильбау, Бильбасъ*) шерстяной или бумажный. Ц. 30—80 коп. Носится также и старокрещеными.

#### ЖЕНСКІЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха** (*Кульмякъ*) Ситцевая, съ широкими и длинными рукавами и нѣсколькими оборками на подоляхъ. Ц. 3—4 руб. Она замѣняетъ платье и надѣвается сверхъ холщевой рубахи. Иногда грудь такой рубахи, по разрыву, вышивается шелкомъ и позументомъ и увѣшивается серебряными монетами. Цѣна безъ монетъ 5 руб. и болѣе.

Такое описаніе рубахи находимъ въ Царевokokшайскомъ, Мамадышскомъ, Чистопольскомъ и Цивильскомъ уѣздахъ. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ рубаха дѣлается изъ синяго холста, или же изъ бѣлой пряжи, съ красной бумагой, въ клѣтку, съ двумя оборками изъ ситца. Ц.  $1\frac{1}{2}$ —2 руб. Устарокрещенныхъ: въ Мамадышскомъ уѣздѣ употребляется ситцевая же рубаха, какъ и у магометанъ; въ Чистопольскомъ же носится изъ холста, тканого съ красной бумагой, съ каймами на подолѣ. Около ворота она обшивается разнымъ ситцемъ, яркихъ цвѣтовъ. Въ доставленномъ Л. А. Износковымъ описаніи костюма старокрещенныхъ по Лаишевскому уѣзду, Карабалайской волости, упоминается рубаха (*Чуза*), которую старухи носили 300 лѣтъ тому назадъ во время жертвоприношенія, называемаго *карманъ*.

2) **Порты** (*Штанъ*) изъ бѣлаго холста или пестряди. Ц. 75 к.; употребляются также и ситцевые. Ц. 1—2 р.

3) **Чулки** (*Цокъ*) Бѣлые суконные или шерстяные. Ц. 60—80 коп. Старокрещенныя носятъ шерстяные чулки, или холщевые портянки (онучи).

4) **Лапти** (*Чебота*). Ц. 7—8 коп. Кромѣ того употребляются *ичги* съ калошами (*Чешетъ*). Ц.  $2\frac{1}{2}$ —4 руб., а также кожаные *башмаки*. Ц. 1 руб. Старокрещенныя носятъ лапти и башмаки.

5) **Фартукъ** или *запонъ* (*Аинъ—Яима*). Изъ холста, тканого разноцвѣтными нитками, съ каймою на концѣ, и съ украшеніемъ на груди изъ серебряныхъ монетъ. Цѣна безъ монетъ 50 коп. Запонъ носится только старокрещенными и упоминается въ одномъ Чистопольскомъ уѣздѣ.—Въ доставленномъ Л. А. Износковымъ описаніи костюма старокрещенныхъ по дер. Ишалкиной, Чистопольскаго уѣзда, также упоминается *запонъ*, подъ названіемъ *Азяпкышъ*, который носили 300 лѣтъ тому назадъ.

6) **Кафтанъ** а) Безъ боровъ, изъ домашняго сукна. Ц. 4 руб. б) *Бешметъ*, изъ различныхъ матерій, въ родѣ мужскаго казакина, съ рукавами. Ц. 5—15 руб. в) *Камзолъ* (*Зиланъ*) безъ рукавовъ, или же съ короткими рукавами изъ различныхъ шерстяныхъ или шелковыхъ матерій; иногда дѣлается на мѣху, иногда же на ватѣ. Ц. 8—20 руб. и болѣе г) *Халатъ*, изъ различныхъ матерій, который въ рукава не надѣвается, а накидывается на голову. Ц. 8—12 руб. У старокрещенныхъ упоминается: по *Мамадышскому уѣзду*—бешметъ. Ц. 3—5 руб. и камзолъ, безъ рукавовъ. Ц.  $1\frac{1}{2}$  руб.; послѣдній носится только дѣвухами; по Чистопольскому уѣзду камзолъ

изъ синяго холста, украшенный по подолу серебрянымъ галуномъ; дѣвушки носятъ такой же, но нѣсколько по короче. Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 руб. Въ доставленномъ Л. А. Износковымъ описаніи костюма старокрещенныхъ татаръ по дер. Ишалькиной, Чистопольскаго уѣзда, также упоминается камзолъ изъ плиса. (Ц. 10 руб.), который онѣ носили 300 лѣтъ тому назадъ.

7) **Шуба** (*Тунъ*), овчинная. Ц. 6—9 руб.; крытая же матеріей—15 руб. Носится также и старокрещенными.

8) **Платокъ** (*Злулыкъ, Дзлулыкъ*) на голову. Ц. 40 коп.—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб. Употребляется также и старокрещенными.

9) **Шаль**, шерстяная, которой покрываютъ голову. Ц. 2—4 руб. Ее носятъ также и старокрещенные.

10) **Шапка** (*Бюркъ*) съ мѣховымъ околышемъ и серебрянымъ галуномъ. Ц. 2—5 руб. Въ Чистопольскомъ, Казанскомъ и Лаишевскомъ уѣздахъ женщины носятъ еще на головѣ бѣлыя валенныя шляпы, которыя надѣваются сверху платка, покрывающаго голову.

11) **Колпакъ**, изъ шерстяной матеріи, плиса или бархата, съ серебряными монетами. Ц. 3—20 руб. Онъ носится на головѣ, но кѣмъ—женщинами, или дѣвками, или же тѣми и другими,—не объяснено.—Съ своей стороны, мы должны сказать, что колпаки мы встрѣчали какъ у замужнихъ женщинъ, такъ и у дѣвушекъ. Головной уборъ женщинъ въ Мамадышскомъ уѣздѣ описанъ такъ: Волосами, раздѣленными на двѣ косы, обматываютъ голову и надѣваютъ сверху круглое тонкое дерево, въ видѣ серпа, толщиною въ срединѣ 1 вершокъ, концы котораго выдаются назадъ; его покрываютъ платкомъ, завязаннымъ сзади на затылкѣ, такъ что на головѣ образуется въ родѣ вѣнца (?).—Изъ-подъ платка выпускаются на виски холщевыя ленты, украшенныя мелкой серебряной монетой и упизанныя кругомъ бусами въ 3 или 4 ряда. Ц. 3 руб. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ женщины пожилыхъ лѣтъ повязываютъ голову *бѣлой холщевой повязкой*, или бѣлымъ полотенцемъ (*Урлякъ*), съ мишурнымъ серебрянымъ украшеніемъ Ц. 2—5 руб. Головной уборъ старокрещенныхъ женщинъ въ Мамадышскомъ уѣздѣ составляетъ *повязку* (*Сурыка*). Ц. 2 руб.—Отъ нея сзади спускается *полотенце* (*Акъ-Дзлулыкъ*, или *Сульга*) Ц. 50 коп. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ старокрещенныя женщины носятъ двугольный (?) наголовникъ (волосникъ), вышитый разноцвѣтными шерстями и обшитый серебрянымъ галуномъ; сзади его, до пояса идетъ широкая лента, украшенная серебряными монетами. Ц. 50 к.—1 р.

По доставленному Л. А. Износковымъ описанію востюма старокрещенныхъ д. Ишалкиной, Чистопольскаго уѣзда, женщины носятъ на головѣ *чехоль* (*Мянаслыкъ*). Ц. 20 коп., а сверху него *повязку* съ позументомъ (*Сюржя*). Ц. 4 руб. За тѣмъ—*повязку* на лбу и на вискахъ съ деньгами (*Чигача*). Ц. 8 руб., а также головную повязку, представляющую бѣлое полотенце (*Акъ-Дзлымыкъ*). Ц. 4 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ старокрещенныя дѣвушки носятъ на головѣ продолговатый колпакъ, съ острымъ концемъ, къ которому прикрѣпляется серебряная кисть поль-аршина длиною (у бѣдныхъ кисть эта дѣлается изъ бѣлыхъ нитокъ); на лобъ отъ колпака спускается серебряная бахрама, въ срединѣ которой протянута шелковая ленточка, голубаго цвѣта, къ которой привѣшивается 6 серебряныхъ монетъ въ 20 коп.

12) Къ концу косы привѣшивается украшеніе, называемое *Чулпа* и состоящее изъ серебряныхъ монетъ и разноцвѣтныхъ камней (крупнаго бисера). Ц. 3—10 руб. Чулпа носится также и старокрещенными Мамадышскаго уѣзда. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ татарскія дѣвушки раздѣляютъ волосы на двѣ косы и къ концамъ каждой изъ нихъ привѣшиваютъ по двѣ рублевья монеты стариннаго чекана. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ упоминается *Чесъ-сапма*, представляющая холстъ, надѣваемый на косу, къ которому пришиты серебряныя монеты.

13) *Ксють* (*Альня, Изю*). Украшеніе, носимое на груди, сверхъ рубашки, четырехъ-угольной формы и унизанное серебряными монетами, или же металлическими бляхами въ видѣ монетъ. Ц. 2<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—6 руб. Упоминается въ Цивилскомъ, Царевкокшайскомъ и Лаишевскомъ уѣздахъ. Въ Казанскомъ оно представляетъ холстъ, ушитый серебряными рублевыми монетами, который носится на груди. Ц. 15 руб. и болѣе. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ на рубашку надѣвается *нагрудникъ* (*Кукрякъ*) изъ серебряныхъ монетъ. Ц. 8—25 руб. У старокрещенныхъ Мамадышскаго уѣзда на груди носится украшеніе изъ серебряныхъ денегъ—*Кукряутеге*. Ц. 2—25 руб. Въ Чистопольскомъ уѣздѣ татарскія дѣвушки надѣваютъ на шею—*Якачель-бере*, состоящее изъ серебряныхъ монетъ. Ц. 3—6 руб. Старокрещенныя въ Чистопольскомъ уѣздѣ, какъ женщины такъ и дѣвицы, носятъ на шеѣ *борокъ* изъ разноцвѣтнаго стекляннаго бисера, съ серебряными монетами. Ц. 1—2 руб. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ татарки магометанскаго исповѣданія носятъ на шеѣ—*Яка-Чурбуръ*, украшеніе, состоящее изъ серебряныхъ монетъ. Ц. 8 руб.

14) Хасита.—Лента, унизанная серебряными монетами, которая надъвается через плечо. Ц. 6, 15—30 р. и болѣе.

Распределение татарскаго племени по уѣздамъ губернии показано въ прилагаемой таблицѣ.

	Т а т а р ь.	
	мужск. п.	женск. п.
<b>Уѣзды (безъ городовъ).</b>		
Казанскій.....	53536	54476
Свияжскій.....	12916	13163
Чебоксарскій.....	944	955
Цивильскій.....	3816	3784
Ядринскій.....	—	—
Козмодемьянскій.....	6	3
Царевококшайскій.....	12650	12299
Мамадыжскій.....	44144	45285
Чистопольскій.....	30016	30333
Лаишевскій.....	24428	24923
Спасскій.....	20445	20488
Тетюшскій.....	31959	32439
<b>Итого....</b>	<b>234860</b>	<b>238148</b>
		<b>473008</b>

VI КОСТЮМЫ РУССКИХЪ

Только у одного **М. Лаптева** мы находимъ коротенькое описаніе русскихъ костюмовъ у крестьянъ Казанской губерніи. Вотъ какъ онъ о нихъ упоминаетъ: <sup>(64)</sup>  
 «Одежда русскаго крестьянина: овчинный, некрытый, тулупъ, или полшубокъ; кафтанъ чернаго домашняго сукна со сборками назади; шапка теплая съ овчиннымъ околышемъ, а лѣтомъ высокая, поярковая шляпа, съ небольшими полями, въ верху сѣуженная.—Обувь состоитъ изъ холщевыхъ или шерстяныхъ онучъ и лаптей; зажиточные носятъ сапоги, а прочіе только по праздникамъ. Женщины въ будничные дни носятъ синіе холщевые сарафаны, съ передниками (запонъ); на головѣ набойчатый чехликъ или бумажный платокъ; на ногахъ бѣлые онучи и лапти; въ праздники сарафаны и запоны китайские, или ситцевые разныхъ цвѣтовъ, съ шелковымъ или мишурнымъ спереди въ два ряда позументомъ; на головѣ — платки бумажные, или шелковые, а у нѣкоторыхъ въ употребленіи кокошники, въ особенности у крестьянокъ удѣльнаго вѣдомства; на ногахъ — чулки, коты, или башмаки. Зимой крестьянки носятъ кафтаны, крытые сукномъ, или дубленые полшубки, а на ногахъ сапоги. Дѣвичья одежда отличается тѣмъ, что дѣвушки ходятъ съ открытою головою, неподобранною косою, въ которую вилетаютъ ленты».

У русскихъ, по нашимъ свѣдѣніямъ, въ Казанской губерніи встрѣчаются въ употребленіи слѣдующіе костюмы.

МУЖСКОЙ КОСТЮМЪ.

1) **Рубаха**. Изъ пестряди. Ц. 60 коп.—1 руб. Ситцевая 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб.

2) **Порты**. Пестрядинные. Ц. 50 коп.—**Шаровары** — плисовые. Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—3 руб.; верблюжьяго сукна. Ц. 2 руб.

3) **Онучи**. Бѣлаго домашняго сукна. Ц. 1—1<sup>1</sup>/<sub>2</sub> руб. **Портянки** изъ холста. Ц. 30—50 коп. Чулки шерстяные 60 коп.

4) **Лапти**. Ц. 7 коп. **Сапоги** кожаные. Ц. 4—6 руб. **Сапоги** валеные. Ц. 2 руб.

5) **Поясъ** на рубашку, въ видѣ узкой тесьмы, шерстяной. Ц. 25 коп.

6) **Шапка**. Суконная съ мѣховымъ околышемъ, или же овчинная, (баранья). Ц. 1<sup>1</sup>/<sub>2</sub>—2 руб. **Шляпа** поярковая или валеная, черная. Ц. 60—80 коп. **Фуражка**, фабричнаго сукна. Ц. 60 коп.—1 руб.

(64) Лаптевъ, стр. 212.

- 7) **Кафтанъ.** а) *Чапанъ* (азямъ) черного или коричневаго домашняго сукна. Ц. 5—7 руб.; верблюжьяго желтаго сукна. Ц. 8—10 руб. б) *Полукафтанье* домашняго сукна такого же цвѣта, съ борами. Ц. 3—5 руб., верблюжьяго сукна. Ц. 6—8 руб., фабричнаго сукна. Ц. 10—12 руб. Иногда полукафтанье дѣлается съ шалью и обшивается плисовой тесьмой. в) *Поддевка*, безъ рукавовъ, изъ ванки или плису. Ц. 3—9 руб.
- 8) **Тулупъ** овчинный. Ц. 10—15 руб. *Полушубокъ*, съ борами, овчинный—же. Ц. 8—10 руб.
- 9) **Рукавицы.**—Кожанныя. Ц. 40—60 коп., мѣховыя. Ц. 70 коп.—1 руб. *Вареги*. Ц. 30—40 коп.
- 10) **Кухакъ** бумажный или шерстяной. Ц. 50 коп.—1 руб.

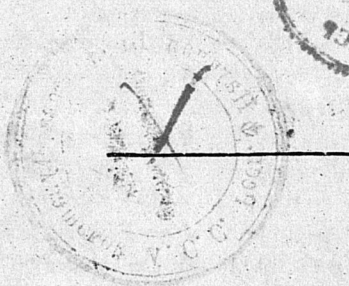
### ЖЕНСКИЙ КОСТЮМЪ.

- 1) **Рубаха**, холщевая. Ц. 70 коп.—1 руб.
- 2) **Рукава**, къ рубахѣ, изъ ситца. Ц. 40—50 коп.
- 3) **Сарафанъ** изъ синей крашенины. Ц. 1½ руб., изъ ситца.—Ц. 2½—3 руб., изъ синей китайки—4 руб. Сарафанъ отъ груди и до подола обыкновенно украшается металлическими пуговицами.
- 4) **Фартукъ** (передникъ, запонъ). Изъ синей крашенины. Ц. 30—50 коп., ситцевый.—Ц. 50—80 коп.
- 5) **Чулки** шерстяные. Ц. 40—50 коп.; портянки. Ц. 20—30 коп.
- 6) **Лапти**. Ц. 7 коп. *Башмаки* кожаные. Ц. 80 коп. 1 пар. 20 к. *Сапоги* валеные. Ц. 2 руб.
- 7) **Кафтанъ.** а) Съ борами, изъ черного или коричневаго сукна, домашняго тканья. Ц. 4 руб. б) *Поддевка*, съ борами, безъ рукавовъ, нанковая или суконная. Ц. 2—6 руб. в) *Курточка* (кофта) изъ ситцу или нанки. Ц. 1—2 руб. Последняя упоминается только въ Ламшевскомъ и Мамадышскомъ уѣздахъ.
- 8) **Шуба**, овчинная. Ц. 9—12 руб. *Полушубокъ*, овчинный. Ц. 8—10 руб. Иногда онъ покрывается фабричнымъ сукномъ. Ц. 30 руб.
- 9) **Рукавицы.** Изъ кожи. Ц. 40—60 коп. *Вареги* шерстяные. Ц. 30—40 коп.
- 10) **Платокъ** на голову. Ц. 40—80 коп.
- 11) **Шаль**, бумажная. Ц. 1½—3 руб. Въ Мамадышскомъ уѣздѣ женщины, не-молодухи, носятъ на головѣ *чехолъ*. Въ Тетюшскомъ уѣздѣ дѣвушки носятъ иногда *кокошники* или *повязки* въ видѣ кокошниковъ, украшенные позументомъ и бисеромъ. Ц. 5 руб.
- 12) **Борокъ** на шею изъ бисера, или стеклянныхъ бусъ. Ц. 30—50 коп.

Распределение русскаго населенія по уѣздамъ Казанской губерніи показываетъ слѣдующая таблица.

Уѣзды (безъ городовъ).	Русскихъ.	
	мужск. п.	женск. п.
Казанскій .....	39479	42790
Свияжскій.....	33190	37279
Чебоксарскій.....	8952	8061
Цивильскій.....	7690	8848
Ядринскій.....	3802	4430
Козмодемьянскій.....	4875	5162
Царевококшайскій.....	11798	12049
Мамадышскій.....	24324	27872
Чистопольскій.....	55978	55869
Лаишевскій.....	46527	49562
Спасскій.....	39091	41933
Тетюшскій.....	22087	26154
Итого...	297793	320009
	617802	

Въ Казанской губерніи живутъ еще цыгане, около 150 человекъ обоюго пола, но въ костюмахъ, ими носимыхъ, у насъ подъ руками нѣтъ никакихъ свѣдѣній.



Распределение русского населения по уездам Навьян-ской губернии по выездам с 1897 года.

Уезд (без городов)		Русских
Мужск. и Женск. и		
30479	42700	Казанский
33100	37270	Оренбургский
8052	8061	Редковский
7690	8818	Самарский
3802	4130	Саратовский
4872	5162	Симбирский
11708	12040	Тамбовский
21324	21822	Тверьский
22978	22860	Томский
46227	42562	Тульский
30091	41933	Уфимский
22087	26124	Ярославский
20773	32000	Итого
612802		

4798

**БИБЛИОТЕКА**  
 Научно-исслед. институт  
 в г. Чебоксары



